

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 3-7. Telefon: 158-490, 359-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1955 október 20

6 óra ---

### Mezőgazdaságunk géposztásának kilátásai a második öt éves tervben - Csillag Miklós igazgató nyilatkozata

1 Kő/Szl M Hné P

1955 október 20

Mezőgazdaságunk géposztása terén már az első öt éves tervidőszakban igen szép eredményeket értünk el. Ezeknek az eredményeknek nagy részük volt a termelészövetkezeti mozgalom kibontakozásában és fejlődésében. A második öt éves tervben fokozottabb ütemben halad majd a mezőgazdaság géposztása. Erről nyilatkozott a Magyar Távirati Iroda munkatársának Csillag Miklós, a Földművelésügyi Minisztérium géposztási igazgatóságának vezetője.

- Mezőgazdaságunk géposztása már az első öt éves tervidőszakban is igen nagy léptekkel haladt - mondotta. - Különösen áll ez az erőgépekre. A tervidőszak elején nemcsak jóval kevesebb volt az erőgépek száma, de ezek közül is több ezer, az összes erőgépeknek mintegy a felő, régi - Fordon, Mac Cornick, MAVA - típusu traktor volt, sok közülük már 15-20/évesen szolgált a mezőgazdaságban. Egyik első feladatunknak tekintettük tehát, hogy ezeket a régi gépeket kicseréljük és megfelelő számú G 35-ös és DT 413-as típusú, valamint univerzális traktorral megteremtjük mezőgazdaságunk géposztásának bázisát. Igyekeztünk mezőgazdaságunkat olyan korszerű gépekkel ellátni, amelyek nagy teljesítményük mellett is kevesebb üzemanyagot fogyasztanak, mint a régebbi típusok. Elmondhatjuk, hogy ezt a célt az ipar segítségével sikerült megvalósítanunk. A régi gépeket kicseréltük és legnagyobb részüket álló munka végzésre alakítottuk át. A ma rendelkezésre álló mintegy 15.000 erőgép legnagyobb részét már a magyar ipar adta a mezőgazdaságnak. Az erőgépek számát még ebben az évben 22.500-ra akarjuk növelni. Nagyrányban növekedett az öt éves tervidőszakban a különböző mezőgazdasági munkagépek száma is.

/éve

- Ezzel azonban mezőgazdaságunk géposztását még egyáltalán nem tekinthetjük kielégítőnek. Különösen a termelészövetkezeti mozgalom fejlődése mind erősebb ütemet diktál a géposztásban is. Pontos számításokat végeztünk, hogy - figyelembe véve a rendelkezésre álló igacserét is, amelyre még jóideig szükség lesz, valamint a munkacserhelyzetet - milyen lenne a géposztás optimális foka.

/folyt.köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1955 október 20

6 óra 05 perc

/Mezőgazdaságunk ... 1.folyt/ i Kő/Szi M Hné P

A számítások szerint ehhez, hogy mezőgazdaságunk gépesítését kielégítőnek mondhassuk, összesen a következő gépekre lenne szükség: 11.500 darab 35 lóerős traktor, a homoktalajokra 4500 szintén 35 lóerős félláncfalas traktor, 8000 DT 413-as 54 lóerős láncfalas traktor, a szőlő-, gyümölcs- és zöldségtermelésben, kertészetben, valamint szállítási célokra 24.000 univerzál traktor, továbbá 1000 darab 80 lóerős láncfalas traktor. Mindezek elkészültével mezőgazdaságunk mintegy 49.000-50.000 traktorral rendelkeznék. Szükség lenne ezenkívül még 12.500 kombájn és 6000-7000 cséplőgépre.

- Munkagépekből az optimális szint eléréséhez 32.000 különféle eke, 20.000 különféle vetőgép, 16.000 hordozott, sorfűvelő kultivátor, 8000 kévekötő aratógép, 5000 motoros gabonarosta, 12.500 szalmalehúzó, 8000 pneumatikus szállító, 3000 répkiszedő, 2000 burgonyakiszedő, 1800 silózó kombájn, 5500 kukericakombájn, 10.000 traktoros fűkasza, 7000 rendsodró, 7000 széna-szalmafelszedő 55.000 - két és fél - három tonnás billenős pótkocsik kell.

- Ezeknek a gépeknek nagy részét az ipar már a második öt éves tervidőszak előtt elkészíti. Az előzetes tervek szerint 1960 végéig a mezőgazdaság 5600 DT 413-as traktort, 11.000 magyar gyártmányú M 25 típusú univerzál traktort kap, és Csehszlovákiából behozunk 3000 Zétort. Tervezzük továbbá 3000 arató-cséplőgép gyártását is. A különböző munkagépek közül gyártunk 7000 TE 330-as típusú traktor-ekét, 3500 négyvasú, 2500 ötvasú előhántos ekét, 2900 kétsoros gyűrűhengert, a mainál könnyebb kivitelű - az eddigi 440 kiló helyett 350 kiló súlyú - hordozott kultivátort, 6000 új típusú, tökéletesített bűtykös-hengeres gabonavetőgépet, 2000 burgonyaültetőt, 5000 kukerica négyzetbevető gépet, 1000 traktoros fűkaszát, 1200 cukorrépaszedőt, 2000 burgonyaszedő-gépet, 2500 léghajtású permatező pereszépgépet és 2000 szállítószalagot.

- Ezek a gépek a régiakkal együtt az öt éves terv végére már jelentősen megközelítik a mezőgazdaság kívánatos gépesítésének színvonalát.

/2005.10.20./

MTI BELÜLDI HIREK

1955 október 20

6 óra 10 perc

B. S. híradás

Mezőgazdaságunk...2.folyt/ i Kő/Szl M Hnó P

például/

Az optimálisan szükséges 49.000 erőgépből - az olasz ná-  
dást figyelembevéve - 32.000, 32.000 traktorokból 24.000 áll  
fejé rendelkezésre 1960-ban.

- Már a felsoroltak között is sok új típusú vagy  
tökéletesített gép van, mint például a négyzethevető-gépek, az új  
gabonvetőgépek, a hardozott kultivátorok, a burgonyaszedők, a répa-  
szedők stb. Ezekon kívül is sok új fajta gép szerzetgyártása indul  
és a második öt éves tervben is a meglévő gépeket állandóan igyek-  
szünk tökéletesíteni. Így például tovább akarjuk fejleszteni a kombájnokat, ki akarjuk alakítani azt a kombájn típust, amely a pályát  
külön gyűjtőterületbe, a szalmát pedig bálába préseli. El akarjuk  
láttni kombájnjainkat második tisztítóberendezéssel is, ami felesle-  
gessé tenné a kombájn szűrőn történő tisztítást. Felmerül annak szük-  
ségsége is, hogy a nesteni négytárcsás vágószélességű kombájnok mel-  
lett, főleg dombos vidékekre, keskenyebb, három méter körüli vágó-  
szélességű kombájnokat is gyártunk.

- Az új géptípusokkal és a meglévőket megfelelő tökéle-  
tesítésével idővel el akarjuk érni az egész mezőgazdaságban lehető-  
leg minden munkafolyamat gépesítését, tehát a komplex-gépesítést.  
A mezőgazdasági gépezés sikerült is már kialakítanunk  
a munkafolyamatok komplex-gépesítéséhez szükséges géptípusokat. Így  
például megoldottuk tekintetük a napraforgó, borsó, és az  
épernagvok gabonakombájnmal történő aratását. Ugyancsak megoldottuk  
a kombájnolás után a tarló letisztításának gépesítését, ami egyrészt  
biztosítja a szalma és a pályva összegyűjtését, másrészt lehetővé  
teszi az ezennel tarlóhántást. Mezőgazdaságunk rendelkezik már fel-  
hardozott gépekkel, amelyek a mezőgazdasági munkák könnyítik meg. A második  
öt éves tervben gyártásra kerülő traktoros fűkaszák biztosítják majd  
a lucerna, a lóhere és más fűvek időbeni gépi kaszálását, az utána  
következő munkafolyamat gépesítésére pedig igen jól beváltak a már  
ismertített rendszerű gépek. Elkészült már az új fajta szénagyűjtő kocsik,  
a kocsirakodók és a szénafelszedő gép is. Például. Nincs  
még/megoldva nálunk a boglárka feldolgozásának és elszállításának gépe-  
sítése. Erre a célra a szovjetunióban például lo barnás boglárkaszáll-  
lító-kocsikat használnak. /azonban /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1955. október 20.

6 óra 15 perc

/Mezőgazdaságunk...5.folyt/ i K3/Szl M Hné P

A szénesszáritás gépesítésére eddig 120 újfajta, hideglevegős száritóberendezés készült el. Rövidesen további négyszázat kap a mezőgazdaság.

- A kapások betakarításának gépesítésére elkészült már a burgonyakiszedő-gépek 50 darabos 2 nullszériájú, gyártják a cukorrépa-kiszedő gépet, a szovjet mintájú kukorica-silozálgépet, s készül a kukoricakombájn mintapéldánya.

- Az újfajta növényvédőgépek egész sorát gyártják majd a második öt éves tervben, köztük motoros traktort vontatású, valamint kézi és levontatású gépeket. A szőlőművelés gépesítésének céljaira az ipar már megismerkedett a megfelelő műgépekkel felszerelt villany- és benzinnemű motoros esőrlőket és 25 benzinnemű motoros esőrlőt már el is készített. A zöldségtermelés gépesítésére új típusú tőzegkecske-gyártó gépek készülnek, ezeneken nem rendelünk még megfelelő kis-traktorral a zöldségkertészetek részére. Ezért erre a célra külföldről szándékozunk behozni kis-traktortokat.

- A szerves trágya terítésének gépesítésére készülnek trágyaszóró gépek, amelyeket úgy akarunk elkészíteni, hogy azokat 2 1/2 vagy 3 tonnás petkoesikre lehessen felszerelni. Elkészült már a trágyarekoldó gép mintapéldánya, szemkívül trágyalécszivattyukat is gyártani kezd.

- A 2,200.000 hold futchomokos és 1200 tőzeges telajok megjavítása céljából kísérletek folynek a Egorszegi-féle telaj-trágyázó eszközzel.

- Külön fejezet az állattenyésztés gépesítése. Eddig már számos istállóban bevezették a gépi fejést és felszerelték az éltetési-berendezéseket. Most rendelkeznek belső Herceghalmi Kísérleti Gazdasággal és a rákoshegyi Kicsapin Kísérleti Szövetkezettel egy-egy teljesen gépesített istállót. Ezeket a mintaisztállókat nemcsak fejőgépekkel és éltetőkkel látják el, hanem gépesített takarmánykezeléssel is, amelyeket a legkorszerűbb gépekkel, többek közt burgony- és répaosztógéppel szerelnek fel.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955 október . 20

6 óra 20 perc

/Mezőgazdaságunk....4.folyt/ i K6/Szl M Hné P

A szállítást ezekben az istállókban függesztett, csillós szállítóberendezéssel oldják meg. A két gépesített mintaistállót november elején adják át. Több más új gép is készül az állattenyésztés gépesítésének céljaira, mint például a mágneses kiválasztó-gép, amely a derálásra kerülő takarmányból kiszedi a közökeveredett vagy hulladékokat.

- Mindezeknek az új gépeknek a gyártásával a legközelebbi években megoldjuk a mezőgazdaság esalmem valamint munkafolyamatának gépesítését - mondotta befejezésül Csillag Miklós igazgató. /MTI/

---

Orvos-továbbképző tanfolyam

k EUM & Szné Li Hné P 1955 október 20

Az Országos Reuma- és Fürdőügyi Intézetben a mozgásszervi betegségek orvosai részére megkezdődött Magyarországon az első szervezett továbbképző tanfolyam. A továbbképzésben az ország minden részéből 25 rendelőintézeti orvos vesz részt, hogy mind elméletben, mind gyakorlatban bővítsék addig szerzett ismereteiket. /MTI/

---

Dr. Richard Petzoldt

i Fh/Fn Li Hné P

1955 október 20

zenetudós a magyar-német kulturális egyezmény alapján a Német Demokratikus Köztársaságból kétheti tanulmányutra hozzánkbe érkezett. /MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1955 október 20

6 lap 25 perc

Az uttörőcsoportokban DISZ-fiatloknak segítségével népszerűsítik az ifjúsági szövetséget

i HI/Dé Li Hné P

1955 október 20

Az általános iskolák uttörő csoportjaiban rendszeresen foglalkoznak a DISZ népszerűsítésével, hogy a csoportok jól felkészülve léphessenek majd az ifjúsági szövetség tagjai sorába.

Az I., Arisztina téri fiú-iskolában a csoportok számos Komszomol-dal-tudnak már, a "Boldog népünk" címűt a november 7-i ünnepségen is előadják. A műsort a VIII. osztályos uttörők DISZ-feladatként készítik elő. Az iskola önképe, amely a Kilián György kulturális versenyben is részt vesz, a DIVSZ-indulót is tudja már.

Az V., Deák Ferenc téri leányiskola uttörő rajait - elsősorban a VIII. osztályos csoportokat - az Alkotmány utcai Közgazdasági Technikum 18 diszistája vezeti majd. A diszisták kéthetenként beszélgetéseket rendeznek az iskolások számára az ifjúsági szövetségről. A csoportok számon tartják azokat a DISZ-fiatlokat, akik évekkel ezelőtt az intézetből kikerültek. Kapcsolatot tartanak velük és fényképeiket faliújságjaikra is kiteszik, feltüntetve, hogy azok a fiatalok jelenleg hol, hogyan dolgoznak, s milyen DISZ-munkát végeznek.

A XI. kerületi általános iskolák uttörő csoportjai adatként gyűjtik névadójuk életéről. Így a Villányi uti leányiskola Kulich Gyuláról elnevezett uttörő csoportja feldolgozza a mártírhelált halt ifjú harcos élettörténetét. A csoportok nem feledkeznek meg az iskolájukat patronáló szomszéd ifjúságairól sem: november 7-én felkeresik a munkaversenyben kiváló diszistákat, akiket versekkel, virágokkal köszöntenek. /MTI/

---

Bővült az onkológiai gondozók hálózata

EUM & Szné Li Hné P

1955 október 20

Ebben az évben Budapesten két onkológiai gondozó nyílt, egyik a XIV., másik a II. kerületben. Miskolcon is megkezdte működését a városi onkológiai gondozó. /MTI/

---

II

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1955 október : 20

6 óra 30 perc

Kétezeröttszáz budapesti egyetemi és főiskolai hallgató segíti  
vásárnap a kukoricatörést a termelőszövetkezetekben

i HI/TI Li Hné P

1955 október 20

Az egyetemi és főiskolai DISZ-szervezetek évi munkatervükbe többek között azt is bevették, hogy ősszel és tévasszal társadalmi munkával segíti a termelőszövetkezetek sürgős munkait. Az egyetemi DISZ-titkárok legutóbbi értekezletén olyan elhatározás született, hogy a fiatalok - a budai járási tanács kérésére - segítenek a környékbeli termelőszövetkezeteknek a kukoricatörésnél. Október 23-án, vasárnap 2500 budapesti egyetemi és főiskolai hallgató indul a budai járás termelőszövetkezeibe. A számbéli Rákosi Tsz-ben ötszáz - közöttük több mint 400-an az Eötvös Loránd Tudományegyetemről, továbbá képzőművész növendékek és a Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskola hallgatói - vesznek részt a kukoricatörésben. A pátyi Petőfi Tsz-ben az Építőipari és Közlekedési Műszaki Egyetemről, valamint a Mezőgazdasági Gépészmérnöki Főiskoláról 100-100 fiatal látogat el. A Budapesti Műszaki Egyetem hallgatói közül ötszázan a budakeszi Előre Tsz-be mennek dolgozni vasárnap, a perbáli Dózsa Tsz tagságát 100 közgazdaságtudományi szakos és 20 színművészeti főiskolai hallgató segíti a botakarításban. A Lenin Intézetből 200 növendék Tök község termelőszövetkezetében, 100 budapesti orvostanhallgató pedig az érdi Szabadság Tsz-ben vállalt egynapos munkát. A sürgős mezőgazdasági munkákban nagy számban vesznek részt testnevelési főiskolások, továbbá az Agrártudományi Egyetem, a Kertészeti és Szőlészeti Főiskola és az Állatorvostudományi Főiskola hallgatói is. /MTI/

---

A "New Age Monthly"

i Em/Am Li Hné P

1955 október 20

című indiai folyóirat októberi száma közli Lukács György Kossuth-díjas akadémikus emlékeikét Thomas Mannról. /MTI/

---

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1955 október 20

6 óra 35 perc

### Árpádkori falu nyomaire bukkantak Kardoskuten

1 Vid Fm/Fm Li Hné P 1955 október 20

Az Oroszházával szomszédos kardoskuti tanyavilágban évek óta kutatják a történelmi emlékeket. "Hateblaku kápolna" néven ismerik a környéken azt a helyet, ahol az ásatásokat megkezdték. Ennek a templomnak nyomait már néhány évtizeddel ezelőtt megtalálták egy kis kiemelkedésben, amely körül sok téglá-, cserép-, állati csont- és őrlőkő-darabot is leltek.

A mostani ásatások vastag hamurétegből nagymennyiségű állati csontot, edénydarabokat, szerszámot hoztak felszínre, s előbukkantak földbe vájt kemencék is. Megállapították, hogy ezen a vidéken nagy kiterjedésű, árpádkori falu maradványait rejti a föld. A feltárt kemencék azonosak a Tisza völgyében kialsott és a szakfolyóiratokban már ismertetett árpádkori kemencékkel, de azoknál nagyobb méretűek. A leletek értékes adatokat szolgáltatnak a korabeli gazdasági és társadalmi helyzet vizsgálatához./MTI/

---

### Az Ikarus fotószerzők körének kiállítása a prágai Tatra Vagongyárban

1 Fm/Fm Li Hné P

1955 október 20

A prágai Tatra Vagongyár és az Ikarus Karosszéria- és Járműgyár fotószerzői megegyeztek, hogy tagjaik legjobb fényképfelvételeit kölcsönösen kiállítják. Először Prágában mutatták be az Ikarus dolgozóinak mintegy 40 felvételét, 50 csehszlovák fényképpel együtt. A "Svet v Obrezech" című csehszlovák folyóirat két képet közölt a kiállításról. Novemberben az Ikarus kulturottományban állítják ki a csehszlovák és a magyar fotószerzők tagjainak felvételeit./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1955. október 20. 6 óra 40 perc

Bő ellátás lesz az idén gyökereztetett szőlőoltványvesszőkből

i Br/HM/PE M P

1955. október 20.

A termelőszövetkezetek és az egyénileg gazdálkodók egyre nagyobb területen telepítenek szőlőt. A Szőlőoltvány és Fecseteforgalmi Vállalat ennek elősegítésére az idén nagymennyiségű gyökereztetett szőlőoltványt hoz forgalomba. Kadarkából, kövidinkából, ezerjóból, olasz rizlingből különösen jó lesz az ellátás, de kisebb tételekben csemegeszőlő vesszőket is árusítanak. Az idén mintegy huszmillió gyökereztetett szőlővesszőt hoznak forgalomba.

Jövőre nagyobb mennyiségben gyökereztetnek csemegeszőlőfajtákat is. Rövidesen megkezdik a venyigék begyűjtését. Sima vessző darabjáért, fajtától függően 13-15 fillért fizetnek a vállalat kirendeltségei. /MTI/

- - - -

Elkészült az első magyar gyártmányu miniatűr rádió

i Bgy/Szl/PE Vg P

1955. október 20.

A Fényező Világítástechnikai, és Villamossági Ksz dolgozói elkészítették az első magyar gyártmányu miniatűr rádió mintapéldányát. Az új törperádió áramfogyasztása a közepes készülékéénegyedét sem haladja meg. A középhullám állomásait méretéhez képest nagy hangerővel, kellames hangszínen sugározza. Sulya mindössze egy kiló, s akkora, mint egy fényképezőgép. Sorozatgyártását a jövő év elején kezdik meg többféle színben. 1956 végéig előre láthatólag tízezer miniatűr rádiót adnak át a k sz dolgozói a kereskedelmnek. /MTI/

- - - -

Több üdülőhelyen bevezették a téli panziórendszert

i KL/F/PE Vg P

1955. október 20.

Az Üdülőhelyeket Ellátó Igazgatóság több panzióját nyitvartartja a téli hónapok alatt is. A Balaton környékén a siófoki Délibáb és a bal tonfűredi Arany Csillag panziókban rendezkedtek be téli üdültetésre. Az Arany Csillag szálloda száz szobájában központi fűtés és melegviz szolgálja a vendégek kényelmét. Nyitvartart a hévizi Zaófia és a Fenyő, valamint Hajduszoboszlón a Gambrinus szálloda is. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás

1955 október 20

6 óra 45 perc

Könyv készül Budapest tíz esztendő fejlődéséről

i Zs/Tr Li Hné P

1955 október 20

Budapest Főváros Tanácsának munkaközössége - Pesta Lászlónak, a végrehajtó bizottság elnökhelyettesének vezetésével - "Tíz év a felszabadult főváros életéből" címmel könyvet állít össze.

A könyvhöz Pongrácz Kálmán, Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke ír bevezetőt, majd rövid történeti rész. ismerteti a város kialakulását, fejlődését sok évszázadra visszamenőleg. Külön rész foglalkozik a tanácsok munkájával, feladataival, s a tanácstörvénnyel. Táblák, grafikonok, statisztikai kimutatások szólnak be Budapest népességéről, ipari, szociális és kulturális adottságairól.

A könyv fejezetei részletes, könnyen áttekinthető képet nyújtanak a főváros iparának, kereskedelmének, a városgazdálkodásnak, a lakásgazdálkodásnak, a közüzemszolgáltatásnak, a közlekedésnek, az oktatásnak, a népművelésnek, a sportnak, a városrendezésnek és a mezőgazdaságnak a felszabadulást követő tíz évben elért hatalmas eredményeiről.

Az egyes fejezeteket több mint száz fénykép, számos rajz és táblázat illusztrálja. Szobbnél-szobbnébb képek vezetnek el az olvasót az elmúlt évtized új fővárosi létesítményeihez, a Népstadionba, az új kórházakba, iskolákba, bölcsődékekbe, újjáépült hidjainkhoz.

A nagy érdeklődésre számot tartó mű néhány hét múlva kerül a könyvesboltokba./MTI/

---

Újabb IKARUS 55-ösökkel javítják a távolsági autóbussz közlekedést

i KF/TI KM Hné P

1955 október 20

A budapesti MÁVAUT a közlekedés javítására a távolsági vonalakon újabb IKARUS 55-ös farmotoros autóbuszokat állít üzembe. A kényelmes, nagy befogadóképességű új autóbuszokból a budapest-salgótarjáni vonalon három, a budapest-dobogókői, a budapest-egri, s a budapest-ózdai vonalon egy-egy már közlekedik. Rövidesen Mátészentimrére, Perádra, Győrbe és Bakonybélre is ezzel a korszerű autóbusszal szállítják majd az utasokat./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

Bli. kiadás

1955. október 20.

6 óra 50 perc

A h ir ad á s t e c h n i k a i i p a r u j g y á r t m á n y a i - U j r ö v i d h u l l á m u n a g y a d ó , e r ö m ű v e k e t e l l e n ő r z ő t á v m e r ő b e r e n d e z é s , s z i n h á z v i l á g í t á s i b e r e n d e z é s

i Bgy/Szné Vg, Szl, P

1955. október 20.

A Beloiannisz H ir ad á s t e c h n i k a i G y á r d o l g o z ó i e l k é s z í t e t t é k a z u j , n a g y t e l j e s í t m é n y ű , 120 k i l o w a t t o s r ö v i d h u l l á m u r á d i ó - n a g y a d ó t . A z u j r á d i ó - a d ó b e r e n d e z é s t e l j e s í t m é n y e 20 s z á z a l é k k a l n a g y o b b , m í n t a z e d d i g g y á r t o t t é , s k ü l ö n l e g e s e g e , h o g y 13 m é t e r t ő l 50 m é t e r i g f o l y a m a t o s a n h a n g o l h a t ó . K i v í t e l e z é s b e n i s k o r s z e r ű b b e l ő d j é n é l , s u l y a p e d i g c s a k n e m 30 s z á z a t ó k k a l k ö n n y e b b . A n a g y t e l j e s í t m é n y ű r ö v i d h u l l á m u a d ó b e r e n d e z é s t k i p r ó b á l t á k s z a k e m b e r e k e l ő t t , a k i k l e g j o b b a n v e l e k e d t e k a z u j r ö v i d h u l l á m u n a g y a d ó r ó l .

A z a d ó c s ő g y á r d o l g o z ó i 20 k i l o w a t t o s u j a d ó c s ő m í n t a p é l - d á n y á t k é s z í t e t t é k e l . E n n é l u j k a t ó d a n y a g f e l h e s z n é l k i s á v a l a f ű - t ő á r a m f o g y a s z t á s a m í n d ő s s z e ö t ö d e a z e d d i g g y á r t o t t h o l . A k o r s z e r ű a d ó c s ő ű z e m e l ő i é v e n k i n t c s a k n e m e g y m i l l i ó f o r í n t á r a m m e g t a k a - r í t á s t e r e d m é n y e z .

A T e l e f o n g y á r b a n k é s z ű l t e l a z e r ö m ű v e k e t e g y ű t t m ű k ö d é s é t s z o l g á l ó t á v m e r ő b e r e n d e z é s m í n t a p é l d á n y a . A k o r s z e r ű t e c h n i k a i b e - r e n d e z é s s e l n a g y t á v o l s á g b a n l é v ő e r ö m ű v e k t e l j e s í t m é n y é t i s m e g - b i z h a t ó a n l e h e t e l l e n ő r i z n i .

A K o n v e r t a G y e n e r í n y í t ó g y á r d o l g o z ó i u j g y á r t m á n y u k k a l : s z i n p a d v i l á g í t á s - b e r e n d e z é s s e l s e g í t i k a m a g y a r s z i n h a z k u l t u r a f e j - l ő d é s é t . E z t a s z i n h á z v i l á g í t á s - b e r e n d e z é s t a z ű z e m d o l g o z ó i f é l - a u t o m a t i k u s s z a b á l y o z ó v a l k é s z í t e t t é k . K e z e l é s é h e z m í n d ő s s z e e g y e m b e r s z ű k s é g e s , a k i a l e g i g é n y e s e b b j e l e n e t e k m e g v i l á g í t á s a t i s k ö n n y ű s z e r r e l , h í b á t l a n u l í r á n y í t h a t j a . A v i l á g í t á s - b e r e n d e z é s t a j ö v ő é v b e n k e z d i k g y á r t a n i . / M T I /

Export női szandálok gyártását kezdte meg a Szigetvári Cipőgyár

i Vid Vg, Szl, P

1955. október 20.

A S z i g e t v á r i C i p ő g y á r d o l g o z ó i m á r e d d i g i s s z á m o s u j - f o r m á j u , t e t s z e t ő s k i v í t e l ű n ő i c i p ő t g y á r t o t t a k . M o s t u j a b b t í p u - s u , e x p o r t r a k e r ű l ő k i l e n c c e n t i m é t e r m a g a s , h e g y e s s a r k u n ő i s z a n - d á l k é s z í t é s é t k e z d t é k m e g . / M T I /

MTI BELFÖLDI HIREK .

B 12.kiadás

1955. október 20.

6 óra 55 perc

Új műszerekkel segítik az orvosok munkáját

i BGY/HM V2,Szl,P

1955. október 20.

Az Irodagép Ipari Vállalat dolgozói több új műszerrel segítik a röntgenorvosok munkáját. Elkészítették a röntgen filmkazetta első példányát, s új gyártmány a röntgen filmkerettartó kocsis is. E készülék alkalmazásával a felvételek biztonságosabbá válnak.

A röntgenvizsgálathoz új típusú, úgynevezett disztinktor mintapéldánya is elkészült. Ez a műszer elsősorban a gyomorvizsgálatokat könnyíti. Az új orvosi segédeszközök sorozatgyártását még ebben az évben megkezdik./MTI/

- . -

Növelik az élesztőgyártást

i GÖ/GÖ Vg, Szl, P

1955. október 20.

Az elmúlt években a mezőgazdaság igen nagy mennyiségű élesztőt használt fel állattakarmányozási célokra. A megnövekedett igényeket a szeszipar nehezen tudta kielégíteni. Mivel mindig több és több élesztőre van szükség, az Erjedésipari Kutató Intézet új technológiai eljárást dolgozott ki. A kísérletek jól sikerültek és több gyárban már be is vezették a "sűrűgefrés" eljárást. Ezzel a módszerrel, a berendezés megalkotása nélkül, mintegy 40-50 százalékkal több élesztőt tudnak gyártani mint eddig./MTI/

- . -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B13. kiadás

1955. október 20.

7 óra - para

Gazdag programot dolgoznak ki a tanácsok a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára

i Zs/Tr Li, Szl, Bn

1955. október 20.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulóját méltóképpen ünneplik meg a kerületi tanácsok is. Az ünnepet megelőző napokban számos kiállítást, a forradalommal foglalkozó ismeretterjesztő előadást, műsoros estet rendeznek.

A VIII. kerületi tanács népművelési osztálya November 7-e tiszteletére előadássorozatot rendez a kerületi általános iskolák tanulói részére. Az előadásokon a pajtások megismerkedhetnek a szovjet pionirok életével, munkájával. A kerületi Szabó Ervin Könyvtár fiókokban ankétokat rendeznek a Nagy Októberi Szocialista Forradalommal foglalkozó szovjet regényekről.

A józsefvárosi filmszínházakban és könyvtárakban az évfordulót megelőző héten ünnepi kiállítások nyílnak, amelyek fényképekkel, rajzokkal ismertetik November 7 történelmi jelentőségét, s azt, mit köszönhetnek a kerület dolgozói a forradalomnak.

Az évforduló napján új könyvtár nyílik a Gutenberg téren.

A VI. kerületi tanács ipari osztálya November 7. tiszteletére munkaversenyt szervezett a kerületi ksz-ek között. A VI. kerületi Cipőjavító és Készítő Kísipari Szövetkezet dolgozói például felajánlották, hogy egy százalékkal csökkentik az önköltséget.

A tanács és a VI. kerület többi tömegszervezete nagyszabású ünnepi műsort rendez november 6-án, vasárnap délután az Építők Rózsa Ferenc Kulturházban.

Az évforduló alkalmából a kerületi tanácsok megjutalmazták az iskolák legjobb pedagógusait, a kiemelkedő eredményt elérő nevelőket és iskolai dolgozókat. Valamennyi iskolában ünnepélyes DISZ gyűléseket és uttcőrő csapatgyűléseket rendeznek. /MTI/

- . -

Középiskolai tantervi ankétot

i Sr Li, Szl, Bn

1955. október 20.

rendeznek pénteken a Kossuth Klubban. Az értekezleten a pest megyei középiskolák igazgatói, felügyelői és kiváló tanárai meg tárgyalják a középiskolai tantervek elkészítésével kapcsolatban az oktatásügyi szervek előtt álló feladatokat. A vitaindító referátumot Nagy Sándor, a Pedagógiai Tudományos Intézet igazgatója tartja. /MTI/

- . -

L

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 14. kiadás

1955. október 20.

7 óra 05 perc

Több mint 1000 dolgozó paraszt tanul Budapesten az ezüstkalászos tanfolyamokon

i SJ/Dé M, Szl, P

1955. október 20.

Az őszi mezőgazdasági munkák a fővárosi határában is a befejezéshez közelednek. A késő őszi, téli hónapokban több idejük lesz a dolgozó parasztoknak a tanulásra. November közepén 24 csoportban kezdik meg a főváros legjobb termelészövetkezeti tagjai és egyénileg dolgozó parasztjai a tanulást az ezüstkalászos jelvény megszerzéséért. Tizenkét tanfolyam indul az idén, ugyancsak tizenkét tanfolyamot tartanak a másodéveseknek. A vizsgák után, március 15-én körülbelül 500-an kapják meg az ezüstkalászos jelvényt. Nagy az érdeklődés a XVII. kerületben, ahol Rákoscába, Rákoskeresztúr dolgozó parasztjai közül körülbelül 150-en jelentkeztek az első évre. A XI. kerületből már az elmúlt évben is sokan vettek részt a tanfolyamon. Az idén a második évre 212 hallgató jelentkezett.

A budapesti ezüstkalászos tanfolyamok különösen színvonalasnak ígérkeznek, mert az előadók nemcsak a gépállomási és termelészövetkezeti agronómusok lesznek, hanem az Agrártudományi Egyetem és a Kertészeti és Szőlészeti főiskola több tanára, előadója is. A tanfolyamokon, a fővárosi adottságokat figyelembevéve, különösen nagy szerepet kapnak a kertészet, a gyümölcsstermelés, a baromfitegyezés és a tejtermelő tehenészetek kérdései. /MTI/

- . -

A Rákosi Mátyás Kulturház kulturális munkái készülnek November 7 megünneplésére

i VT/HM Li, Szl, Bn

1955. október 20.

A XIII. kerületi Rákosi Mátyás Kulturházban is lelkes előkészületek folynak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom megünneplésére. Október 25-én Angyalföld volt illegális KIMSZ vezetői a kulturházban találkozhatnak és élményeikről beszélgetnek majd a DISZ fiatalokkal. Október 27-én az MSZT XIII/1 szervezete irodalmi előadást rendez "szovjet regény a munkásosztály hősi munkájáról" címmel. November 7. előestjén gyűlés lesz, ahol ki először a kulturház csaknem 200.000 forintos költséggel bővített, korszerűsített mozi és színháztermében az új, neonfény-világítás. A november 6-i nagyszabású ünnepi esten mutatkozik be mintegy két órás műsorral, Angyalföld dolgozóinak a kulturházban működő 120 tagú Fővárosi Ének- és Táncegyüttes. A műsort mozgalmi dalokból, közismert népszerű kórusművekből, neves magyar és külföldi zeneszerzők alkotásaiból állították össze.

TL /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

15. kiadás

1955. október 20.

10 óra 10 perc

300 vidéki könyvtár változatos munkával segíti télen a mezőgazdaság fejlesztését

HA/Tr/Gy Li H 1955. október 20.

Állami közkönyvtári hálózatunkba ma már több mint 4300 könyvtár tartozik a falvakban és a vidéki városokban. Köteteik száma köröken 2,800.000. A tél, a falusi olvasómozgalom legfontosabb időszakának közeledtével ebben a hatalmas hálózatban készen állnak már a tervek a könyvpropaganda fokozására, az általános műveltség, a szakmai ismeretek minél szélesebb körű terjesztésére. Ezen a télen az ország néhány pontján - főként a dél-dunántúli megyék, valamint Borsod és Szabolcs megye kisebb településein - új népkönyvtárakat állítanak fel, több megyében pedig - elsősorban tanyaközpontokban - új letéti könyvtárakat szerveznek.

A könyvtári propagandamunka homloktérében a mezőgazdaság fejlesztésének kérdései állnak. E munkának - az eddigi tapasztalatok alapján - egyik legsikeresebb támasza a könyvkiállítások rendezése. Ezért ezen a télen is a lehetőség szerint minden népkönyvtár rendez kiállítást a mezőgazdaság szocialista átszervezésének kérdéseit, illetve a korszerű agro- és zootechnika módszereit ismertető művekből. Mivel a helyi lehetőségek sok esetben még korlátozottak, egyes megyei és járási könyvtárak központilag összeállított vándorkönyvkiállítást indítanak utnak. A kiállításokat - a termelőszövetkezeti mozgalom fejlesztésének jegyében - sokhelyütt olvasó-megbeszélésekkel, ankétokkal kötik egybe.

A téli időszakban - a lehetőségek szerint - elsősorban mezőgazdasági tárgyú művekkel bővülnek a falusi könyvtárak. A könyv-beszerzésre rendelkezésre álló összeg tíz százalékát mindenütt mezőgazdasági szakkönyvek vásárlására fordítják. Az olvasók növekvő igényeinek jobb kielégítését szolgálja a mind jobban kibontakozó könyvtárközi csere is: a kért műveket a járási, vagy megyei könyvtárból veszik kölcsön, sőt szükség esetén az Országos mezőgazdasági könyvtár is segítséget nyújt.

Vidéki könyvtáraink mind változatosabb módszertani munkával is törekednek a mezőgazdaság segítésére. A Győr és a Heves megyei könyvtár például ajánló bibliográfiát jelentetett meg a mezőgazdaság fejlesztésének kérdéseiről, illetve a termelőszövetkezetek átszervezéséről szóló könyvekről. A Somogy megyei könyvtár izléses levelezőlapon hívta fel a helyi szakemberek figyelmét az újabb agro-technikai szakkönyvekre. /MH/

---

16. kiadás

1955. október 20.

10 óra 20 perc

Újabb termelőszövetkezeti község alakult Zalában: Mikekarácsonyfáron

Vid Ká Gy H 1955. október 20.

Zala megye termelőszövetkezeteibe az elmúlt tíz nap alatt kétezernél több dolgozó paraszt irta alá a belépési nyilatkozatot. Két új termelőszövetkezet és négy új termelőszövetkezeti község alakult. Mikekarácsonyfáron szardán érkezett a hír, hogy a község dolgozó parasztjainak túlnyomó többsége a megyezemi gazdálkodás mellett döntött.

Mikekarácsonyfáron eddig nem volt termelőszövetkezet. A szövetkezeti gazdálkodás eredményeit a szomszédos községek termelőszövetkezeteinek munkájából ismerték meg a gazdák. Szardánig 190 család, 378 tag irta alá a belépési nyilatkozatot, vagyis a község felnőtt lakosságának a 95 százalékát. A megye új termelőszövetkezeti községének dolgozói 900 hold szántófölddel léptek a szövetkezeti gazdálkodás útjára. /MTI/

Tanulmány az első felszabadult magyar városról, Makórról

Vid Be/Szné/Gy Li H 1955. október 20.

Polányi Imre fiatal szegedi történész tanulmányt irt az első felszabadult magyar városról, Makórról, a város új életéért építései kezdetéről. A mű, amely könyvalakban is megjelenik, több eddig ismeretlen adatot tár fel. A szerző számos írásos emlék mellett több mint ötven személlyel folytatott beszélgetést is felhasznál munkájában. /MTI/

Télen 7-8000 Nógrád megyei asszony talál hasznos foglalkozást az olvasókörokbén és gazdasszonykörokbén

Vid Gy Li H 1955. október 20.

Az elmúlt télen Nógrád megye községeiben és a városokban több mint 5000 asszony tanult szabni, varrni, játékot készíteni, kézimunkázni és főzni a gazdasszonykörokbén. Idén az MNDSZ rendezésében mintegy 100 olvasókört és ugyanennyi gazdasszonykört indítanak Nógrád megyében, amelyen mintegy 7-8000 asszony és leány sajátít el hasznos tudnivalókat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1955. október 20.

11 óra 15 perc

Több mint 30.000 világhírű, "Akali 60-as" mandulafát ültetnek el az ország különböző részein

Vid Ká Gy M H 1955. október 20.

Az Akali Kísérleti Gazdaság kutatói a balatoni felvidék sekély termőrétegű, dolomitos talaján nemesítették a ma már világhírű "Akali 60-as" mandulafajtát.

Ez a bőtermő mandulafajta hatvan százalék beltartalommal rendelkezik, míg a holland és az olasz mandulafák csak 45-50 százalékos beltartalmúak. Az "Akali 60-as" termése kézzel is könnyen feltörhető. Jelenleg 20.000 ilyen mandulafa diszlik a balatoni felvidéken. A csemeték különösen a tegyeni, dörgicsei termelőszövetkezetek földjén és a Csopaki Állami Gazdaságban fejlődnek szépen.

Az idén az ország más mandulatermő vidékein is megkezdik ennek a fajtának a telepítését. A kísérleti gazdaság a hasonló klímájú Velencei-tó északi partjára 10.000, a budai hegyek vidékére 15.000, Tokaj-Hegyaljára ötezer, a Mecsekbe egy-kétezer "Akali 60-as" mandulafát küld, s ezeket még ez év őszén elültetik./MTI/

---

Csaknem egymillió forint bevétele volt az idén a hatvani Dózsa Termelőszövetkezetnek

Vid Ká Gy H 1955. október 20.

A hatvani Dózsa Termelőszövetkezet idei zárszámadást előkészítő közgyűlésén az elnök és a könyvelő beszámolójából kitűnt, hogy ebben az évben is jelentősen gyarapodott a közös vagyon, jobban élnek, gazdagabbak a tagok. A szövetkezet egész évi bevétele csaknem eléri az egymillió forintot. Különösen jól jövedelmezett a növénytermelés, amelyből kétszerannyi bevételre tettek szert, mint az elmúlt esztendőben. A szövetkezetiek nagy gondossággal művelték földjeiket, bátran alkalmazták a jól bevált agrotechnikai módszereket. Eredményesnek bizonyult a halterjes gazdálkodás fejlesztése is. A 80 holdas kertészet például 400.000 forintra növelte a tsz bevételét.

A vezetőség beszámolójából kiderült, hogy az állattenyésztés is bőségesen hoz pénzt a házhoz. 17, egyenkint 2 mázsán felüli hizott sertésért például csaknem 70.000 forintot kaptak és a nemrégiben hizóba állított 27 sertés is 100 ezer forintnál többet jelent. Szó volt arról, hogy a sertéshizlalás jövedelmezőségét az új gazdasági évben lényegesen növelhetik. Az idén ugyanis 50 anyasortést vásároltak, amelyek szaporulatából legalább 200 sertést hizlalhatnak. Ehhez azonban nagy mennyiségű takarmány szükséges. A tagság ezért úgy határozott, hogy az idei gazdasági kukoricatermést nem osztják ki, hanem tartálékolják és a zömét a közös sertések hizlalására használják. A beszámolóval valamennyien egyetértettek./MTI/

---

B 18. kiadás

1955. október 20.

10 óra 55 per

Az év eleje óta több mint 1,3 milliárd forint értékű árut termelt  
terven felül Budapest ipara

i 51/Dé/Gy KM X H 1955. október 20.

Szocialista iparunk kitünő eredményeiről tanuskodnak a Központi Statisztikai Hivatal jelentései. Az első félévben 4.9, a harmadik negyedévben 2.5 százalékkal teljesítette túl tervét az ipar. E nagyszerű teljesítményekre méltán büszkék Budapest ipari dolgozói is, akik igen nagy mértékben részesei a terv sikerének. A főváros ipari munkássága, műszaki értelmisége és alkalmazotti gárdája jóval az országos átlag fölött, több mint 5 százalékkal teljesítette túl háromnegyed évi tervét. Az ideigelőirányzaton felül vállalt 1218.7 millió forint helyett már eddig 1343.6 millió forint értékű különféle árucikket termelt terven felül Budapest ipara.

Fővárosunk dolgozói elsősorban a termelékenység növelésével vitték ki nagyszerű eredményüket. Az egy főre jutó termelési érték valamennyi iparágban emelkedett és nemcsak a tervnél, hanem a vállalásnál is magasabb. Budapest ipari üzemiben átlagosan 6.4 százalékkal magasabb a termelékenység, mint ahogyan azt a terv előírja. Mindezt a szilárdabb fegyverem és az új technika, a korszerű technológiák egyre szélesebbkörű alkalmazása tette lehetővé. Gyere gyakoribb válik a Rákosi Mátyás Művek, a Ganz Vagon- és Gépgyár, az Obudai Hajógyár, a Vörös Október Férfiruhagyár és sok más üzemünk példája, ahol a dolgozók maguk vonják felelősségre a fegyveremzetleneket, az igazolatlanul mulasztókat, a későnjövőket. Mind nagyobb eredményeket hoznak a műszaki konferenciák határozatai, amelyek alapján terjednek a szovjet munkamódszerek és egyéb nagytermelékenységű gyártási eljárások.

A termelésben elsősorban az a 20 nagyüzem a példamutató, amely elsőként tett értékes felajánlást az éves terv túlteljesítésére. Közülük nem egy, mint például a Rákosi Mátyás Művek, a MÁVAG Mozdony- és Gépgyár, az Egyesült Izzó, a Kőbányai Sör- és Malátagyár már teljes egészében eléget tett évi vállalásának. S hogy példájuk igen nagy visszhangra talált, arra bizonyították, hogy Budapest építőipari üzemei csaknem 45 millió, a kohó- és gépipari üzemek 412 millió, a könnyűipari vállalatoké mint 280 millió, az élelmiszeripari üzemek 233 millió forint értékű árucikkal túlteljesítették kilenc havi tervüket.

/Folyt köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1955. október 20.

16 óra - perc

/Az év eleje óta...folyt./ i SL/Dé/Gy KM X H

A most következő táblázat arról tanuskodik, hogy a terv-telteljesítés iparunknak és a lakosságnak egyaránt igen sokat nyújt. Arról számol be, hogy a fő arucikkekből egész évre mennyit vállaltak, és ebből eddig mennyit készítettek Budapesti ipari üzemek.

Gyártmány	Égész évi vállalás	Teljesítés I.1-től IX.30-ig
Kombájn	50 db	29 db
Kerekes traktor	45 "	80 "
Zománcedény	160 t	202 t
Égetett tégla	6,947.000 db	18,391.000 db
Vasöntvény	1812 t	433 t
Kész pamutszövet	5,804.000 m <sup>2</sup>	5,959.000 m <sup>2</sup>
Kész gyapjuszövet	597.000 m <sup>2</sup>	301.000 m <sup>2</sup>
Férfikabát	3600 db	5000 db
Férfiöltöny	14.900 "	16.000 "
Női kabát	10.600 "	13.000 "
Férfi cipő	3300 pár	3000 pár
Női cipő	28.800 "	26.000 "
Gyermekcipő	204.000 "	108.000 "
Fejtett sör	107.000 hl	115.000 hl
Rádióvevőkészülék	14.000 db	8120 db

A fentiekén kívül számos egyéb termékéből is telteljesítették tervüket Budapesti üzemek. Az eredmény azonban nem ad okot elbizakodottságra, mert egyes gyártmányokból, mint például csucszes tárgyból, motorkerékpárból, kerékpárból adósak a tervnek üzemek.

Az egyes cikkeknel mutatkozó elmaradás pótlására és a tervek még nagyobbarányú telteljesítésére új kezdeményezések születtek Budapesti iparvállalatainál. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulója tiszteletére igen sok üzem dolgozói elhatározták, hogy forradalmi űrségét, forradalmi műszakokat tartanak. A XI. kerületben például a Fogaskerékgyár, a Csemegé Édesipari Gyár és a Budaörsi Textilművek dolgozói voltak a forradalmi műszak kezdeményezői. Ebből az alkalomból éves vállalásaikat is felemelték. A három gyár példáját a kerület többi ipari üzeme is követte. Hasonlóképpen nagy visszhangra talált Újpesti üzemek körében az Egyesült Izzó dolgozóinak kezdeményezése, az éves felajánlás telteljesítésére.

A nagyobb munkáskerületekben már meg is alakultak azok a bizottságok, amelyek szervezik és értékelik a november 7-i versenyt és segítséget nyújtanak, ha a vállalás teljesítését bármilyen akadályozza. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 20. kiadás

1955. október 20.

14 óra perc

Időjárásjelentés

Gy H A Meteorológiai Intézet jelenti október 20-án, csütörtökön délben:

Reggeli ködök

Közép-Európa felett átmenetileg leszálló légáramlással csendesebb, szárazabb időjárás alakult ki gyenge hajnali fagyokkal, reggeli ködökkel. A Brit-szigetek felé azonban már egy újabb ciklon érkezett az óceánról, amely északkelet felé haladó enyhébb levegővel árasztja el Franciaországot. Európa északkeleti részein sarkvidéki levegő van uralmon, s Finnországban több helyen havazik.

Hazánkban szerdán keleten erősen csökkent az előző naphoz képest a hőmérséklet, országsszerte 9-14 fokra emelkedett csupán. Mindenütt esett az eső. Ennek a mennyisége a Dunántul nagy részén már nem érte el a 10 mm-t, de keleten a 20 mm-t is meghaladta. Késő délután nyugat felől felszakadt a felhőzet s ma reggelre keleten is megszűnt az esőzés. Az éjszakai lehülés fokozódott. Általában 1-6 fokra hűlt le a levegő, sőt Szentgotthárdon és Nagykanizsán gyenge fagy alakult ki. A talaj mentén sok helyen fordult elő mínusz 1 - mínusz 3 fokra fagy.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 1,6 fokkal, a légnyomás napi középértéke 4,4 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 11 fokra, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, alig változik.

Várható időjárás péntek estig: Felhőátvonulások, reggeli ködök. Ma eső nélkül, holnap néhány helyen kisebb eső vagy ködszitalás. Mérsékelt, időnként élénkebb déli szél. Az éjszakai lehülés nyugaton gyengül, keleten még erős marad. A nappali felmelegedés alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 3-6, keleten 0-plusz 3, helyenként talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 14-17 fok között.

x x x  
A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet pénteken 10 fok alatt. /MTI/

B 21. kiadás

1955. október 20.

14 óra 20 perc

Monometál eljárás a magyar nyomdaipar új találmánya

i KL/F/Gy KM P 1955. október 20.

A színes reprodukciókat a nyomdaipar eddig általában 6-8 különböző színű nyomással készítette. Többtizezres példányszámmal ez roppant nagy munkát jelentett, mivel minden színt külön-külön kellett nyomni. Az Offset-nyomdában most kidolgozták az ugyanevezett monometál eljárást. Az új találmány segítségével a színes reprodukciókat négy színskálával is elő tudják állítani, ugyanolyan hatás mellett, mint a korábbi 6-8 színű eljárásnál. A kísérleteket már a gyakorlat is igazolta. Több folyóiratot - a Szovjet Kultura színes mellékleteit is - már ezzel az eljárással készítik. A találmányt rövidesen több nyomdában alkalmazzzák. /MTI/

---

Ózdi dolgozói több mint százhuszezer forint értékű társadalmi munkával járultak a közsgépolitikai terv megvalósításához

i Vid Li/Fd/Gy Li P 1955. október 20.

Az ózdi tanács több mint tízmillió forintot költ a város utjainak rendbehozására, új utak építésére. A többi között rendbehozzák a piacteret, az I. kerületben korszerű orvosi rendelő épül, a III. kerületben pedig fűszerüzletet kértek a tanácstól. A városhoz tartozó mezőgazdasági területen a tanács 40 közkutat létesített és 125.000 forintot költött a megyei hidak javítására. A tervek megvalósításához a dolgozók eddig több mint 126.000 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá. A társadalmi munka eredménye, hogy a III. kerületiek által kért üzlet Ózd egyik legkorszerűbb fűszerboltja lesz. /MTI/

---

Egyre több külföldi békeharccsal leveleznek a Somogy megyei dolgozók

i Vid Li/Fd/Gy Li P 1955. október 20.

A Somogy megyei békeharcosok mind több külföldivel leveleznek. Az idén háromszázról ötszázra emelkedett azoknak a dolgozóknak a száma, akik rendszeresen küldenek levelet szovjet, angol, francia és más országbeli békeharcosoknak. A levelek a Somogy megyei dolgozók békeakarátát tolmácsolják és eredményeinkről tájékoztatják a külföldi békeharcosokat. A megyében egyébként rendszeresen megbeszölik a nemzetközi eseményeket. Ebben a hónapban Kaposvárott és a járási székhelyeken, valamint ötven nagyob községben tartanak gyűlést. Ezekon a békehizottságok a Magyar-Szovjet Társasággal és a Hazafias Népfronttal együtt ismertetik a nemzetközi helyzetet és a genfi értekezlet jelentőségét. /MTI/

---

Az első orosz forradalom hatása a Viharsarokban - Kiállítás készül a régi dokumentumokból

vid PE Li P

1955. október 20.

Ötven évvel ezelőtt, az első orosz forradalom hatására hazánkban Csongrád, Békés és a hajdani Csanád megyében, különösen nagy méretű tiltakozás bontakozott ki a féktelen tőkés a földesuri kizsákmányolás, a félgyarmati rendszer ellen. A Viharsarok népe az akkori, egyre fokozódó elnyomásra sztrájkokkal felelt. Oltvai Ferenc, a Szegedi Levéltár vezetője most összegyűjti a munkások és agrárproletárok régi harcainak szóló irásokat, okmányokat. A szegedi, a szentesi és a gyulai levéltár iratai közül már sokszázat válogatott ki készülő tanulmányához. A régi feljegyzések nemcsak a szegedi Kenderfonógyár munkásainak 1905. márciusi-áprilisi, huszonkét napig tartó sztrájkját, a gyulavári, a kondorosi agrárproletárok munkabeszüntetését ismertetik, hanem képet adnak a Viharsarok ... népének akkori embertelen életkörülményeiről is.

Az összegyűjtött dokumentumokat a Viharsarok több városában és nagyobb községében még az idén kiállítják. A kiállításokkal egyidőben előadásokat tartanak a Viharsarok népének félévszázaddal ezelőtti harcainak. /MTI/

Eredményesen segítik a termelészövetkezeti mozgalmat Töltéstava fiataljai

i vid Li/Fd/PE Li P

1955. október 20.

A győri járásban a DISZ-tagok felvilágosító munkájának hatására az ősszel 58 fiatal lépett termelészövetkezetbe. Töltéstaván a Béke Termelészövetkezetben például 14 tagú brigádot alakítottak a fiatalok. A brigád tagjai felkeresik a még egyénileg dolgozó parasztfiatalokat, s megmagyarázzák nekik a nagyüzemi gazdálkodás előnyeit. A meggyőző szó hatására a termelészövetkezetbe lépett Gede József 16 holdas dolgozó parasztfiatal is, a községi DISZ-szervezet titkára, aki a belépés után kérte: őt is osszák be népnevelő munkára. A község fiataljait eddigi jó munkájukért a járási DISZ-bizottság röplabda felszereléssel jutalmazta. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K .

B 23. kiadás 1955. október 20.

14 óra 31 perc

Az Új Idő 23. számáról

k UI Gy P 1955. október 20.

A "Miért viszolyognak egyesek a "genfi szellemtől"? című vezércikk a genfi kormányfői értekezlet kedvező hatásának semlegesítésére törekvő amerikai sajtóhadjárat okait boncolgatja. D. Zaslavszkij "Múlt illúziók és maradandó tények" című nagy cikke a politikai déli szabkergetés és a politikai realizmus párviadaláról szól. Khvadzsa Ahmad Abbasz ismert indiai író és filmíró cikke: Delhi nincs távol Moszkvától, a szovjet-indiai kapcsolatok történetét és a két ország kulturális kapcsolatainak fejlődési távlatait vázolja. L. I. Frej professzor terjedelmes tanulmánya a tőkésvilág pénzügyi és valutamentmondásait elemzi, V. Krutov közgazdasági jegyzete pedig az Egyesült Államok költségvetési problémáival foglalkozik. Az a heti szám Amerikai Sajtószemléje főtárgya McCarthy szenátor "tündöklésének" és hanyatlásának okait. A Nemzetközi Élet -rovat jegyzetei az angol konzervatív párt legutóbbi bournemouthi értekezletéhez, az ENSZ szociális és kulturális bizottságának a menekültek és az úgynevezett "áttelapítottok" kérdésével foglalkozó tanácskozásaihoz, a newyorki, a londoni, az amsterdami és a párizsi tőzsdén bekövetkezett árfolyamzuhanásokhoz és az Observer című angol lapnak a török gazdasági helyzetről szóló minapi tudósításához kapcsolódnak.

A. M. Pankratova akadémikus nagy cikkten számol be a szeptembertől rendezett római történészkongresszus alkalmával szerzett olaszországi élményeiről és a kongresszus munkájáról. Walter Kaufmann ausztráliai író karcolata az ausztráliai munkásosztály hétköznapijairól és jogaiért vívott harcairól vetít alénk néhány megragadó és jellemző képet. A Könyv- és Folyóiratismertetés-rovat H. B. Mayo kanadai professzornak a békés egymás mellett élésről írt tanulmányát és Ralph Parker Indonéziai élmények című könyvét ismerteti. Az eheti - huszonharmadik - számot a nemzetközi események krónikája zárja. /MTI/

Terradalmi műszakot tartanak, versenyre szólították az ajkai és inotai kohászokat a tatabányai alumínium kohó dolgozói

1 Vid Gy Vg H 1955. október 20.

A tatabányai Alumínium Kohó dolgozói, a "magyar ezüst" gyártói ebben az évben még minden hónapban igen derekas munkát végeztek. Havi előirányzatukat rendszeresen túlteljesítették, s eddig már 6 napos előnyre tettek szert esedékes éves tervükben.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1955. október 20.

114 órányperc

/Forradalmi műszakot...folyt./ i Vid Vg Gy H

Csütörtökön műszakváltáskor röpgyűlésre gyűltek össze az alumíniumkohászok, hogy megbeszéljék: hogyan ünnepelehetnék legméltóbban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulóját. Elhatározták, hogy október 21-től november 7-ig forradalmi műszakot tartanak, s a legjobb eredmények eléréséért párosversenyre hívják az ajkai és az incai alumíniumkohászokat is. A tatabányaiak vállalták: október 21-től november 7-ig napi átlagban 103 százalékra teljesítik termelési tervüket. A kohók helyes üzemeltetésével a forradalmi műszak ideje alatt a tervezetthez viszonyítva tornaként 50 kilowattóra villamosenergiát takarítanak meg. A minőségi fémtermelés fokozásával az exportra készülő vezeték-alumíniumból a forradalmi műszak során 120.000 forint értékű túlteljesítést érnek el.

Arra törekszenek, hogy az eredetileg vállalt 6 nap helyett lonn appal hamarább, december 20-ra befejezzék éves termelési tervüket./MTI/

---

A mátravidéki tröszt 27.000 tonna szénnel segíti a szénbányászat adósságának törlesztését

i Vid Gy Vg H 1955. október 20.

A mátravidéki szénmedence bányászai derekasán helytálltak ebben az esztendőben. Az év elejétől eddig 12.000 tonna szenet termeltek esedékes tervükön felül. Nagy feladatok megoldására készülnek az utolsó negyedévben is. Ebben a hónapban új bányában, a szücsi X-es aknáuzemben kezdik meg a termelést. Ebben a bányában minden munkafolyamatot gépesítenek. A műszaki vezetés gondoskodott arról, hogy a frontbrigádoknak több mint 400 méter fronthomlokossz álljon rendelkezésükre, ami biztosítja a zavartalan, folyamatos termelést.

A szénmedence bányászai, műszaki vezetői megbeszéltek az Ózdi Szénbányászati Tröszt felhívását és elhatározták: az utolsó negyedévben még jobb munkával segítik a szénbányászat adósságának törlesztését. Az évi tervükön felül eddig termelt 12.000 tonna szenet az év végére újabb 15.000 tonna szénal tetőzik meg. Ezzel együtt a Mátravidéki Szénbányászati Tröszt bányászai 27.000 tonna szénal segítik az elmaradt trösztök adósságának törlesztését. Ebből a gyöngyösi XII-es akna bányászai 5000 tonnát vállaltak./MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1955. október 20.

11 óra 10 perc

Próbaterem épül a Szállítóberendezések Gyárában

i SL/Dé/Gy KM H 1955. október 20.

Az elektromos csigasorok minőségének további javítására próbaterem épül a Szállítóberendezések Gyárában. A terem főberendezése egy 13 méter magas próbatorony lesz, amelynek segítségével bármely csigasortípus minőségét, teherbíróképességét szinte könnyedén ellenőrizhetik. Az országban, sőt Közép-Európában egyedülálló, korszerű berendezés csupán teljesen megszünteti a villamos-csigasor ellenőrzésével járó nehéz fizikai munkát.

A Kohó- és Gépipari Minisztérium Építőipari Vállalatának dolgozói felajánlották, hogy az év végére készen átadják a Szállítóberendezések Gyárának új próbateremét./MTI/

---

A Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár műszaki könyvtárának segítsége a műszaki fejlesztésben

i Vid HI/Dé/Gy LI H 1955. október 20.

A korszerű technika elterjesztését, a műszaki fejlesztést a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban a több mint tízezerkötetes műszaki könyvtár is hathatósan segíti. A könyvtár dolgozói kiválogatták a termelési értekezleteken, ankétokon elhangzott javaslatok kidolgozásához szükséges szakirodalmat, bibliográfiákat állítottak össze az egyes műszaki kérdésekkel foglalkozó szakkönyvekről, folyóiratokról, cikkekről. A bibliográfiákat a javaslattevőknek is megküldték. A vagonosztály dolgozói, akik tervezték a könnyűfémből készülő teher- és személykocsik gyártását, megkapták például az alumínium felhasználásával foglalkozó művek jegyzékét. A könyvtár segítségével a gyár dolgozói könnyen megtalálhatják azokat a műveket is, amelyek a korszerű hegesztéssel, a precíziós öntéssel, vagy kőgépésítéssel foglalkoznak. Az üzemenként elhelyezett vitrinekben szakmák szerinti csoportosításban állítják ki a műszaki irodalmat. "Mit olvasson a hegesztő?" cím alatt például számos hazai és külföldi könyvet, valamint folyóiratot gyűjtöttek össze./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1955. október 20.

15 óra 45 perc

Munkások és mérnökök ujitásaikkal a termelékenység növelésének szolgálatában

i TP/TI/PE KM H

1955. október 20.

Öntudatos munkásaink, mérnökeink becsületbeli kötelességüknek tekintik az új technika megvalósításának ügyét. Ujitásaikkal, új munkafogásokkal napról napra jobban segítik a termelékenység növelését, a gyártási költségek csökkentését.

Tóth Károly, az Obudai Hajógyár műszaki dolgozója a Jendrassik motor hengerfejek öntésénél segítette elő a rendkívül magas selejt csökkentését. Az ujitó a hengerfejek rugótányérjainak helyére felöntés helyett pogácsa alakú hűtővasat alkalmaz. Így az öntésnél ezen a helyen az anyagritkulást megakadályozza. Az ujitás az eddig alkalmazott csaknem 18-20 kilogramm súlyú két felöntést feleslegessé teszi és ezzel nagymennyiségű anyagot takarít meg a gyár részére. A régi módszerrel öntött munkadaraboknál nem egyszer előfordult, a 60 százalékos selejt is. Az ujitás alkalmazása lehetővé tette, hogy a hengerfejek öntésénél a selejtet átlagosan 40 százalékkal mérsékeljék. Tóth Károly ujitó eddig már 2103 forint ujitási díjat kapott.

Józsi Gyula, a Vörös Csillag Traktorgyár fémöntője, aki a hajtórúd csapágyak fémmel való kiöntését végzi, rájött, hogy a technológiai előírás szerinti nagy ráhagyás felesleges. Gondos mérlegelés alapján meghatározta azt a legkedvezőbb adagot, amellyel a minőség biztosítható és nem szükséges a forgácsoláshoz nagy mennyiségű csapágyfém többlettel önteni a csapágyakat. A fémöntő megtakarítása annál is inkább értékes, mert a csapágyfém nagy része import utján kerül hazánkba.

Javorik János, a MÁV Vasutervező Üzemi Vállalat gépészeti osztályának vezetője a hord-rugók beépítésére és megoldására olyan módszert dolgozott ki, amely lehetővé teszi, hogy a hord-rugók a terhelés hatására az eddigieknél kisebb mértékben süllyedjenek le, és az elmozdulásuk is lényegesen kevesebb legyen. A módszer alkalmazása a beruházási és a vontatási költségeknél tesz lehetővé számottevő megtakarítást. A találmány teljes bevezetése esetén országos viszonylatban sokmillió forint megtakarítás várható.

A Kispesti Textilgyár két dolgozója, Kelen István és Horváth Pál, a szövőgépek fordulatszámának növelésére dolgozott ki nagy-szerű ujitást. Az ujitás lehetővé teszi, hogy a gép 180-as fordulatszámát 236-ra fokozzák.

/folyt. köv./

K<sub>0</sub>

MTI BELFÖLDI HIREI

B 27. kiadás

1955. október 20.

15 óra 39 perc

/Munkások és mérnökök. . . folyt./ i TP/TI/PE KM P

A gépek ütközős, lengő bordáinak átalakításával a vetelő pályája megrövidül, s ugyanakkor a gép lengő tömegeit azzal könnyíti, ahol a szerkezeti megoldás lehetővé teszi, a vasanyagot fával helyettesítik. Az ujitás előzetes számítások szerint a szövőgépeken a 75-80-ezer vetés helyett 95-100-ezer vetést tesz lehetővé.

A Csongrádi Mezőgazdasági Felszereléseket Gyártó KSz többszörös ujitója, Brenner Antal új gépet állított össze hulladékanyagokból. Az új gép, a különleges szalagfűrész nagy mértékben hozzájárult ahhoz, hogy a kisipari szövetkezet ebben a negyedévben ötszázhat száz boroshordóval többet készíthetett a tervezettnél. /MTI/

-----

Épületgépészeti konferencián beszélnek meg a második ötéves tervben épülő lakóházak, ipari és mezőgazdasági létesítmények berendezését

i SZB/PE KM H

1955. október 20.

A második ötéves tervben nagy feladatok várnak az épületgépészeti szakemberekre. A felemelt lakásépítési programban az új, korszerű fürdőszobák, a háziasszonyok kényelmét fokozottabban biztosító konyhák, a központi fűtőberendezések, a távfűtés, valamint az ipari és a közös fürdőberendezések jobb és szebb kialakítása, épületgépészeti szakembereink feladata.

Ezeknek a problémáknak a megoldását, előbbrevitelét segíti elő az épületgépészeti konferencia, amelyet külföldi résztvevőkkel az Építőipari Tudományos Egyesület rendez október 27-én és 28-án a MTESSZ V. Reáltanoda utca 13-15. szám alatti helyiségében. A konferenciára már eddig is több külföldi vendég jelentette be érkezését. Így többek között Andre Missenard, a L'Ecole Technique professzora, Heinz Voigt, Kurt Gericke, Erich Böger, Robert Liebmann berlini, Sztojen Lincsev szófiai, Johann Mochaj és Ladislaus Pogány bratislavai szakemberek. /MTI/

-----

Ko

B 28. kiadás

1955. október 20.

15 óra 35 perc

Az adósság törlesztése érdekében új szénterületeket tárnak fel Tokodaltárón

i Vid Gy Vg H 1955. október 20.

Tokodaltáró bányászai 8 hónapi jó munka után szeptemberben és októberben nem teljesítették előirányzatukat, mert az előző hónapokban elmaradtak a feltárással. Ezért az akna műszaki vezetői és bányászai a november 7-i munkaversenyben elsősort m az új munkahelyek megtérítésére töreksznek. Megkezték a 77-es ereszké feltárását, melynek szénvagyonát százezer tonnára becsülik. November elején - a legutóbbi vállalásnak megfelelően - a 77-es ereszkében már megkezdik a termelést. Feltárásokat folytatnak a 4-es ereszkében és a kősziklében is. Itt már csak 15 folyómétert kell előrehaladni, hogy számításuk szerint színre érjenek. A Vilmos aknai pillérek feltárásával nemcsak az idei évi terv teljesítésére gondolnak, hanem a jövőévi munkahelyeket is nagyértékben biztosítani tudják.

A téli felkészülés egyéb feladatokat is ad a tokodaltárói bányászoknak, hogy a szeptemberi és az októberi elmaradásukat mielőbb pótolhassák. Az aknában 4 külszíni nyílása van, kijárat a bányából. Már mind a négyet körülsancolták, hogy esőzések és hó ellen védjék a kijáratokat. A téli iszapelásra is felkészülnek, s a külső szerelési munkálatokat máris megkezték. Felujítják a külszíni szállítóvágányokat, s a talpfákat kicserélik, hogy zökkenőmentessé tegyék a termelt szén továbbszállítását.

A tokodaltárói bányászok október 20-ig esedékes havi tervüknek több mint 15 százalékkal alásnak. Az új szénterületek feltárásával, s a téli felkészüléssel lehetővé teszik, hogy már a november 7-i munkaverseny utolsó szakaszában megteljessék előirányzatukat, csökkentsék adósságukat. /MTI/

Hazánkba érkezett V. Sz. Keleszovszkij sztálin-díjas főrendező

k KKI/F/Gy Li H 1955. október 20.

Hazánkba érkezett V. Sz. Keleszovszkij sztálin-díjas érdemes művész, a Moszkvai Központi Gyermekszínház főrendezője. Hat hetes ittartózkodása alatt megtekinti a Magyarországon bemutatott szovjet és orosz színdarabokat, ellátogat a színházi próbákra és megbeszéléseket folytat a magyar színházak képviselőivel. /MTI/

Ko

B 29. kiadás

1955. október 20.

15 óra 5 perc

A Füzfői Festékgyár megkönnyíti a Chinoin munkáját

i Gö/Gö/Gy KM H 1955. október 20.

A tbc egyik hatásos gyógyszerének, a PAS-nak gyártásához szükséges nitrobenzolt a Füzfői Festékgyár készíti. De mielőtt felhasználják ezt a vegyszert, a Chinoin Gyógyszer és Vegyszeti Termékek Gyárában két műveletet kell elvégezni vele, szaknyelven szólva szulfonálni és redukálni kell a nitrobenzolt. A Füzfői Festékgyár vezetői most elhatározták, hogy ezt a két műveletet is ▲ végzik el, mert a folyamat után keletkező mellékanyag, a metanilsav értékes festékalkotóanyag. A két művelet alkalmazását a jövő évben kezdik meg a Füzfői Festékgyárban. /MTI/ ▲ a gyárban

Piacra került a nagydobosi zústhéju sütőtök

i n.j./kl/Gy M H 1955. október 20.

Csütörtökön a zústhéju sütőtök érkezett Nagydobosról a Nagyvásártelpra. Ára az állami kiskereskedelem behálózataiban 1.20 forint kilónként.

Többi között még a következő áruk érkeztek a Nagyvásártelpra: 3900 mázsa burgonya, 93 mázsa vöröshagyma, 584 mázsa fejéskáposzta, 108 mázsa karfiol, 72 mázsa céklarépa, 44 mázsa feketeberet, 380 mázsa zöldpaprika, 100 mázsa sütőtök, 1160 mázsa alma, 510 mázsa szőlő és 5 mázsa héjas mandula. /MTI/

DISZ-fiatalok az állatállomány átteliktetéséért

ö Vid R/De/Gy M H 1955. október 20.

A jó időt kihasználva országsszerte vágják a kukoricaszárakat. Ez a munka nemcsak azért fontos, mert így hamar helyet adnak a szántó, vető traktoroknak, hanem azért is, mert a kukoricaszár tömeges vágásával meggyorsulhat a silózás. Ezen a téren ugyanis a DISZ-fiatalok számos példamutató eredményre - sok helyen mutatkozik kisebb-magyobb elmaradás.

Négyszeresére teljesítették tervüket a Kistéri Gépállomás diszistái

Komárom megyében az utóbbi napokban jelentősen meggyorsult a DISZ-fiatalok silózási versenye. A megye területén több mint 2000 DISZ-fiatal dolgozik, hogy vállalásának megfelelően több mint 88.000 köbméter silótakarományt készítsen az állatok átteliktetésére. /Folyt.köv./

B 29. kiadás

1955. október 20.

15 óra 5 perc

A Füzfői Festékgyár megkönnyíti a Chinoin munkáját

i G6/G6/Gy KM H 1955. október 20.

A tbc egyik hatásos gyógyszerének, a PAS-nak gyártásához szükséges nitrobenzolt a Füzfői Festékgyár készíti. De mielőtt felhasználják ezt a vegyszert, a Chinoin Gyógyszer és Vegyszereti Termékek Gyárában két műveletet kell elvégezni vele, szaknyelven szólva szulfonálni és redukálni kell a nitrobenzolt. A Füzfői Festékgyár vezetői most elhatározták, hogy ezt a két műveletet is végezzik el mert a folyamat után keletkező mellékanyag, a metanilsav értékes festő-alkapanyag. A két művelet alkalmazását a jövő évben kezdik meg a Füzfői Festékgyárban. /MTI/ la gyárban

Piacra került a nagydobosi zústhéju sütőtök

i n.j./kl/Gy M H 1955. október 20.

Csütörtökön zústhéju sütőtök érkezett Nagydobosról a Nagyvási értelepre. Ára az állami kiskereskedelem behálózataiban 1.20 forint kilónként.

Többi között még a következő áruk érkeztek a Nagyvási értelepre: 3900 mázsa burgonya, 93 mázsa vöröshagyma, 584 mázsa fejeskáposzta, 108 mázsa karfiol, 72 mázsa céklarépa, 44 mázsa feketeretek, 380 mázsa zöldpaprika, 100 mázsa sütőtök, 1160 mázsa lina, 510 mázsa szőlő és 5 mázsa héjas mandula. /MTI/

DISZ-fiatalok az állatállomány átteliktetéséért

8 Vid R/De/Gy M H 1955. október 20.

A jó időt kihasználva országsszerte vágják a kukoricaszárát. Ez a munka nemcsak azért fontos, mert így hamar helyet adnak a szántó, vető traktoroknak, hanem azért is, mert a kukoricaszár tömeges vágásával meggyorsulhat a silózás. Ezen a téren ugyanis a DISZ-fiatalok számos példamutató eredményre - sok helyen mutatkozik kisebb-magyab elmaradás.

Négyszeresére teljesítették tervüket a Kistérségi Géppálya diszistái

Komárom megyében az utóbbi napokban jelentősen meggyorsult a DISZ-fiatalok silózási versenye. A megye területén több mint 2000 DISZ-fiatal dolgozik, hogy vállalásának megfelelően több mint 88.000 köbméter silótakarományt készítsen az állatok átteliktetésére. /Folyt.köv./

/DISZ-fiatalok...1.folyt./ ö Vid R/Dc/Gy M H

A dorogi járás fiataljai közül a Bikolpusztai Állami Gazdaság DISZ-fiataljai kiváló eredménnyel büszkélkedhetnek: az eredetileg vállalt 600 helyett már 800 köbméter silótakarmányt készítettek. Mivel napi előírányzatukat rendszeresen két és félszeresen teljesítik, elhatározták, hogy újabb 700 köbméter takarmányt tartósítanak, kiváló eredményt értek el a komáromi járás fiataljai is, akik közül a kispéri Gépellomás diszistái már csaknem négyeszeresen teljesítették előírányzatukat.

Öt nap alatt 450 köbméter silót töltött meg Tuska József traktoros

Az országos silózási versenyben továbbra is Csongrád megye az első, ahol a termelőszövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztok eddig mintegy 55.000 köbméter silótakarmányt készítettek.

A megye traktorosainak őszi silózási versenyében Tuska József, a Nagykirályhegyesi Gépellomás fiatal traktorvezetője szerezte meg az első helyet. Az ambrozfalvi Dimitrov Termelőszövetkezetben a napi 40 köbméteres normával szemben rendszeresen 90 köbmétert töltött meg. Szép eredményt a gép állandó étetésével, nyújtott műszakban érte el. Arra is gondja, hogy jóminőségű takarmányt készítsen. Rövidre szecskázott kukoricaszárát töltött a silóba és így csaknem levegőmentesen sikerült tartósítania a takarmányt. Legutóbb öt nap alatt 450 köbméter silót készített és ez idő alatt 500 forintot keresett.

Az egész állatállomány teleltetéséről gondoskodtak a Borsósi Állami Gazdaság DISZ-fiataljai

Hajdu megyében a DISZ-fiatalok azt vállalták, hogy több mint 147.000 köbméter silótakarmányt készítsenek. A verseny során különösen az állami gazdaságokban és a termelőszövetkezetekben dolgozó fiatalok értek el szép eredményeket. Feladatuk 50 százalékát teljesítették.

A fiatalok jó munkája nyomán több állami gazdaságban és termelőszövetkezetben már gondoskodtak az állatok egész téli takarmányáról. A Borsósi Állami Gazdaság két DISZ-brigádja 3500 köbméternyi silógödör megtöltését vállalta.

/Folyt. köv./

M P I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1955. október 20.

16. évfolyam

/DISZ-fiatalok...2.folyt./ ö Vid R/De/Gy M H

A fiatalok minden lehetőséget kihasználtak, minden silózásra alkalmas növényi hulladékot összegyűjtöttek és a gazdaság egész évi előirányzatát tulszarnyalva több mint tízezer köbméter silótakarmányt készítettek. A püspökládányi Kossuth- és a szerépi Petőfi Termelőszövetkezet fiataljai is túlteljesítették már vállalásukat.

Vándor silózó brigádok gyorsítják a munkát Borsod megyében

Borsod megyében tavasszal vontatottan haladt a silózás és ez a munka nyáron sem sokat javult. Csupán akkor gyorsult meg, amikor a megye DISZ-szervezetei védnökséget vállaltak a silózási terv teljesítése felett. Hatvankét termelőszövetkezetben és 13 állami gazdaságban silózási brigádok alakultak. A brigádok vezetőinek eredményeként az előirányzott silómennyiség 21 százaléka került eddig a gödrökbe. A sárospataki járásban az évi terv 40 százalékánál tartanak.

Bár a silózás üteme javult, a megye termelőszövetkezeteiben még mindig sok helyen elmaradás mutatkozik. Az ózdi járás termelőszövetkezeteiben például csak elenyésző mennyiségben silóztak.

A DISZ-szervezetek újból napirendre tűzték a silózás ügyét. Elhatározták, hogy további negyvenhét silózó brigádot alakítsanak. Ezeknek nagy része vándorbrigád, amely felkeresi az őszi betakarítás miatt munkaerőhiánnyal küzdő termelőszövetkezeteket.

Diákok segítsége a mezőturi termelőszövetkezeteknek

Mezőtúr termelőszövetkezeti városban eddig 7500 köbméter silótakarmányt tettek el télire. A munkában sokat segítettek a DISZ-fiatalok, az eltett mennyiség 40 százalékát ifjúsági brigádok dolgozták fel.

A város termelőszövetkezetei felmelték silózási tervüket. A nagy munkából részt kérnek a középiskolások is. A diákok 10 termelőszövetkezetben segítik a silózó munkát. A munkában részt vesznek a mezőgazdasági és gépipari technikum, valamint a két gimnázium diákjai. A leánygimnázium növendékei legutóbb 80 köbméter zöldtakarmányt silóztak.

/Folyt.köv./

Ko

/DÍSZ-fiatalok...3.folyt./ ö Vid R/De/Gy M H

## Miért nagy az elmaradás Szabolcs megyében

Szabolcs megyében nagyon gyengén halad a silózás. Ennek okáról Majoros Ferenc, a megyei tanács takarmányozási előadója többi között ezeket mondta:

- Sok panasz érkezik hozzánk a megye termelőszövetkezetéből. Hiányolják, hogy a kihelyezett agronómusok ritkán látogatják a termelőszövetkezeteket, nem adnak elegendő szaktanácsot a takarmánygazdálkodáshoz. A fehérgyarmati, a csengeri és a vásárosnaményi járásban több helyen feltört a talajvíz és a silókutak is csakhamar megteltek vízzel. Az agronómusok, néhány kivétellel, egyszerűen tudomásul vették a helyzetet és még a jelentést is elhanyagolták. Ezzel megakadályozták, hogy a szakemberek időben intézkedhessenek. A fehérgyarmati járásban az is előfordult, hogy a termelőszövetkezetek az ideai gazdag szilastakarmánytermésre hívatkoztak, amikor felvetették előttük a siló készítését. A tiszalöki járási tanács mezőgazdasági osztálya a DÍSZ-szervezetektől várja a silózási terv teljesítését, a fiatalok versenyét azonban nem segítették elő szervező munkával.

- A silózás meggyorsítására megtettük a szükséges intézkedéseket. Szakmai felvilágosításokat adtunk a termelőknek, írásban is, helyszínen is. Az elmúlt 10 napon az állattenyésztő szakemberek több mint 150 esetben végeztek felvilágosító munkát a termelőszövetkezetekben. Több silózási tapasztalatesereértakezletet tartottunk, és mintegy 60 silókutból kiszivattyúztuk a feltört talajvizet. Az elmúlt héten silózási bemutatókat rendeztünk a nyírmeggyesi Petőfi és a demecseri Uttörő Termelőszövetkezetben.

- A munkának máris mutatkozik az eredménye. Az elmúlt 10 nap alatt mintegy 10.000 köbméter silóval készítették többet a megye termelőszövetkezetek, mint az elmúlt hónapokban. A megye állattenyésztő szakemberei, a községekbe kihelyezett agronómusok és a termelőszövetkezetek elnökei ígéretet tettek, hogy december 1-re hiánytalanul teljesítik a silózási tervet. /M.H./

---

TL

16 óra 05 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

Mai B 18-19. kiadásunkon megjelent hírünket  
/Az év eleje óta több mint 1,3 milliárd forint értékű árut ter-  
melt.... stb./ visszavonjuk. /MTI/

1955. október 20.

A műszaki fejlesztési konferencia óta új módszerrel végzik a kemenceajtók falazását a diósgyőri Martinban

i vid Vg/PE H

1955. október 20.

A Lenin Kohászati Művek acélművében a Martin-kemencék ajtóit eddig samott-téglával falazták. Egy-egy ajtó falazásához négy-öt száz kilogramm jóminőségű samott és szilika-téglára volt szükség. A magas hőfok hatására azonban egy-egy falazás a legjobb esetben is csak hat-nyolc napig tartott. Sőt a pakuratüzelés bevezetése óta például az I-es Martin-kemencénél már egy acéladag lecsapolása után kiégett az ajtó.

A nagy anyagvesztést és jelentős időkielégést okozó problémát a Lenin Kohászati Művek Martin acélművének két dolgozója, Sztéhlík László és Marton Máttyás oldották meg.

A kemenceajtó keretekre hulladék gömböcséből tüskéket forrasztanak, s abba - hulladékból - légdöngölőt - krómmagnezit örleményből, hengerrevéből, vizüvegéből készített masszát döngölnék. Ez az anyag lényegesen tartósabbnak bizonyult az eddig használt samott téglánál. Az I-es kemencénél harmadik hónapja alkalmazták s eddig több mint kétszáz acéladagot csapoltak, anélkül, hogy a kemenceajtón bármiféle elváltozás lenne, holott azelőtt csaknem minden adag után cserélni kellett az ajtót. Az új módszerű falazással már a 8-as kemencéből is a századik adagot csapolták ajtócsere nélkül.

Az új eljárással nemcsak jelentős időnyereséghez jutnak a diósgyőri martinászok, hanem nagymennyiségű tűzállóanyagot is megtakarítanak. A számítások szerint egy év alatt kemencénkint csak tűzállóanyagban több mint ötvenezer forint a várható megtakarítás.

A gyár vezetősége azt tervezi, hogy a nagysikerű újítást a hengerdei, kovácsolózemi kemencéknél is bevezeti.

Az új rendszerű kemenceajtófalazási eljárásnak az ország többi kohászati üzemébe való bevezetésével igen nagy megtakarítás érhető el, mind tűzállóanyagban, mind pedig a kohászati gyárak anyagok önköltségénél. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1955. október 20.

(10 óra 25 perc)

Tizenkét nap előnyre tettek szert eddig a pécsi fűtőház dolgozói

i vid Vg/PE H

1955. október 20.

A pécsi fűtőház dolgozói, amikor csatlakoztak a husz budapesti üzem felhívásához, megígérték, hogy éves tervüket december 15-re befejezik.

Vállalásuk valósváltása során legszöbb eredményeket a tulsulyos vonatok továbbításában örik el. Az októberi termelési értekezleten is - hol a fűtőház dolgozói csaknem kivétel nélkül megjelentek. A tulsulyos vonatokról hangzott el a legtöbb javaslat. Dacó Ernő mozdonyvezető például azt indítványozta, hogy ne csak Pócsbánya-rendezésön, hanem Szentlőrincen és Dombóváron is állítsanak össze tulsulyos vonatokat. Javaslátát elfogadták és azóta az említett két állomásról is indítanak ilyen szerelvényeket.

A pécsi fűtőház dolgozói ebben az évben több mint 450.000 tonna tulsulyt továbbítottak és éves tervükhöz képest ezidőig tizenkét nap előnyre tettek szert. /MTI/

A Borsodnádasdi Lemezgyár kikészítő üzem<sup>ének</sup> dolgozói száz tonna tetőlemez préselését vállalták terven felül

i vid Vg/PE H

1955. október 20.

A Borsodnádasdi Lemezgyár kikészítő üzemének dolgozói úgy határoztak, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteltére terven felül száz tonna tetőlemezt préselnek.

A kikészítő üzem dolgozói október 20-ig már több mint kileneven tonna lemez préselését végezték el és további ötven tonnát dolgoznak fel november 7-ig. /MTI/

"Magyarország legnagyobb vizierőműve"

i Fm/Bnc/PE Li H

1955. október 20.

cimrel a "Rudó Právo" című csehszlovák lap képet közöl a tiszai löki vizierőmű építkezéséről. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1955. október 20.

10 ór-10 perc

Uj műanyagot állít elő a veszprémi Nehézvegyipari Kutató Intézet

i vid Vg/PE H

1955. október 20.

A Nehézvegyipari Kutató Intézet szilikát osztályán újfajta anyagot, úgynevezett ömlesztett kristályos műövet állítanak elő. A kristályos műkö kohósalakból és üvegcserépből, tehát egészen olcsó és szinte korlátlan mennyiségben rendelkezésre álló anyagból készül. Az anyag melegen bármilyen alakra préselhető és kovacsoltatható, jól ellenáll a kopásnak és a különböző vegyi hatásoknak.

Zuj

Ezek a tulajdonságok lehetővé teszik, hogy az ipar legkülönbözőbb ágában többfajta importanyag helyett is alkalmazzák. Üveg és porcelán helyett például igen jól használható szigetelőanyagként különösen a nagyfeszültségű távvezetékekénél, mert nemcsak előállításra olcsó, hanem tűtűsi szilárdsága is magasabb, mint az elektróporceláné. Sok esetben alkalmas a drága, saválló acél, vagy az öntöttvas helyettesítésére. Jobb minőségű kaliber készíthető belőle például, mint az acélból, mert nagyobb a kopásállósága és a hőhatására még kevésbé változtatja a méretét.

A kristályos műkö üzemi gyártására a Nehézvegyipari Kutató Intézet Miskolcon már régebben kísérleti üzemt létesített. Az itt készült anyagból a Klement Gottwald Villamosági Gyár eddig fémből gyártott trolibusz-alkatrészeket állított elő, s a kristályos műkö erre a célra is kiválóan bevált. Nagyüzemi gyártásához szükséges beruházás körülbelül olyan összeget tesz ki, mint amennyi a használattal egy év alatt megtakarítható vas és fém értéke. /MTI/

Dr. Walter

Nissen

k OL & Fd/PE Li H

1955. október 20.

a Deutsches Zentralarchiv II. /Merseburg/ vezetője budapesti látogatása alkalmával esütőnkön, október 20-án előadást tartott "A német levéltárak szervezete és feladata" címmel. Az előadást számos hozzászólás követte. W. Nissen a Levéltárak Országos Központja vendégeként mintegy tíz napig tartózkodik Budapesten. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1955. október 20.

16 óra 45 perc

Az Ujszegedi Kender- Lenzöví Vállalat termelési értékeztein  
elhangzott javaslatok segítik az önköltség csökkentését

i Vid Gy Vg H 1955. október 20.

Az Ujszegedi Kender- Lenzöví Vállalat termelési értékeztein a dolgozók százai tettek javaslatot a termelés növelésére, az anyagtakarékosságra. A műszakiakon kívül a szövönök s más gépek kezelői is elmondják, hol látnak hibát, mert tapasztalják, hogy figyelemmel kísérik szavaikat. Sebestyén Istvánné az egyik értékeztein elmondta, hogy a szövetben keletkezett hibák, ugynevezett fészkek eltávolításánál csak a másik géptől odahívott társával együtt bírják a gép egyik alkatrészét megemelni. Nem telt bele egy hét s az üzemrész művezetői olyan emelőt szerkesztettek, amelyet egy ember is könnyen kezelhet. Az új emelőt már tíz gépre felszerelték.

Kertész Imre művezető egyszerű ésszerűsítési javaslata évente mintegy 15.000 forint önköltségcsökkentést eredményez. A felvetőgépeknél eddig az orsókról egymáshoz közel lefutó szálak gyakran összeesapódtak. A fonál elszakadt, szaporodott a hulladék. Kertész Imre javaslatára a fonál közé most kis fémlapokat tesznek, amelyek megakadályozzák, hogy a szálak összeérjenek. /MTI/

---

Magyar képzőművészek utaztak Jugoszláviába

i Fm/Bné/Gy Li H 1955. október 20.

A Jugoszláv Képzőművészek Szövetségének meghívására Somogyi József szobrászművész és Schubert Ernő iparművész kéthetes tanulmányutra utazott Jugoszláviába. /MTI/

---

Kiállítás nyílik Toncez Tibor grafikusművész kínai utirajzaiból

i Fm/Bné/Gy Li H 1955. október 20.

A Kulturkapcsolatok Intézete és a Műcsarnok rendezésében október 21-én, pénteken délután 1/2 6 órakor a Műcsarnok előadótermében "Hat hét Kínában" címmel kiállítás nyílik Toncez Tibor grafikusművész kínai tanulmányútján készített utirajzaiból. Ünnepi megnyitó beszédet mond Pogány Ö. Gábor, a Művészettörténeti Intézet igazgatója, majd Toncez Tibor beszámol kínai útja tapasztalatairól. /MTI/

---

TL

Október 31: a kukoricaértékesítési szerződések határideje

6 Vid Ká/Szl/Gy H 1955. október 20.

A hónap végén lejár a kukoricaértékesítési szerződések határideje. A hátralévő napokban a terményforgalmi vállalatoknak, a földművelőszövetkezeteknek és a tanácsoknak fokozniuk kell felvilágosító munkájukat, a szerződteknek többet kell beszélniük az értékesítési rendszer gazdasági előnyeiről, hogy a terveket mindenhol teljesítsék. Ott, ahol a begyűjtők ezt a módszert követik és nem a mechanikus adminisztratív eljárásokat alkalmazzák, vagonszáma gyűlik a termény.

Békés megye három járása már tulszárnyalta előirányzatát

Békés megyében különösen ott halad jól a szerződéskötés, ahol a pártszervezet nem hagyja magára a begyűjtőket, hanem segít a politikai felvilágosító munkában. Almáskamárászon a párt népnevelői is felkeresték a termelőket és elbeszélgettek velük a kukoricaértékesítés sokoldalú előnyéről. Ebben a községben már minden gazda kötött kukoricára szerződést. Kiss Ferenc tanácsos, az Új élet Termelőszövetkezeti Csoport tagja 25 mázsára, Rabszászki Lajos csoporttag pedig 15 mázsára szerződött.

A megye három járásában, az orosháziiban, a mezőkovácsháziiban és a gyulaiban, már tulteljesítették a kukoricaértékesítési szerződések tervét, a sarkadi és a szeghalmi járásban azonban igen vontatottan halad ez a munka.

Hét termelőszövetkezet vásárolt tehergépkocsit a kukorica-termés jövedelméből

Hajdu megye dolgozó parasztjai eddig 1363 vagon kukorica átadására kötöttek megállapodást a Terményforgalmi Vállalattal, s ennek a mennyiségnek tulnyomó részét - mintegy ezer vagonnal - már át is adták a begyűjtőknek. Hajduböszörményben, a megye legnagyobb kukoricatermelő vidékén, a tervet több mint tíz vagonnal tulszárnyalva, 138 vagon kukoricára szerződtek és több mint 70 vagonnal már a begyűjtőhelyre is szállították. A nagy hajdúvároson kívül Mezősas, Told, Nagykeréki, Körösszegarédi, Magyarhomorog, Esztár és Hajduszentmihály községek is tulteljesítették már kukoricaértékesítési előirányzatukat.

/Folyt. köv./

Október 31: a kukoricaértékesítési szerződések határideje

Ó Vid Ká/Szl/Gy H 1955. október 20.

A hónap végén lejár a kukoricaértékesítési szerződések határideje. A hátralévő napokban a terményforgalmi vállalatoknak, a földművesszövetkezeteknek és a tanácsoknak fokozniuk kell felvilágosító munkájukat, a szerződteknek többet kell beszélniük az értékesítési rendszer gazdasági előnyeiről, hogy a terveket mindenhol teljesítsék. Ott, ahol a begyűjtők ezt a módszert követik és nem a mechanikus adminisztratív eljárásokat alkalmazzák, vagonszáma gyűlik a termény.

Békés megye három járása már tulszárnyalta előirányzatát

Békés megyében különösen ott halad jól a szerződéskötés, ahol a pártszervezet nem hagyja magára a begyűjtőket, hanem segít a politikai felvilágosító munkában. Almáskanizsán a párt népnevelői is felkeresték a termelőket és elbeszélgettek velük a kukoricaértékesítés sokoldalú előnyéről. Ebben a községben már minden gazda kötött kukoricára szerződést. Kiss Ferenc tanácsos, az Új Sét Termelőszövetkezeti Csoport tagja 25 mázsára, Rabszászki Lajos csoporttag pedig 15 mázsára szerződött.

A megye három járásában, az orosháziiban, a mezőkovácsháziiban és a gyulaiban, már telteljesítették a kukoricaértékesítési szerződések tervét, a sarkadi és a szeghalmi járásban azonban igen vontatottan halad az a munka.

Hét termelőszövetkezet vásárolt tehergépkocsit a kukorica-termés jövedelméből

Hajdu megye dolgozó parasztjai eddig 1363 vagon kukorica átadására kötöttek megállapodást a Terményforgalmi Vállalattal, s ennek a mennyiségnek túlnyomó részét - mintegy ezer vagonnal - már át is adták a begyűjtőknek. Hajduböszörményben, a megye legnagyobb kukorica-termé vidékén, a tervet több mint tíz vagon tulszárnyalva, 138 vagon kukoricára szerződtek és több mint 70 vagonnal már a begyűjtőhelyre is szállították. A nagy hajdúvároson kívül Mezősas, Told, Nagykeréki, Körösszegapáti, Magyarhomorog, Esztár és Hajduszerédy községek is telteljesítették már kukoricaértékesítési előirányzatukat.

/Folyt. köv./

Oktober 21: a kukoricaértékesítési szerződések határideje

6 Vid Ká/Szl/Gy H 1955. október 20.

A hónap végén lejár a kukoricaértékesítési szerződések határideje. A hátralévő napokban a terményforgalmi vállalatoknak, a földművelőszövetkezeteknek és a tanácsoknak fokozniuk kell felvilágosító munkájukat, a szerződöttöknek többször beszélniük az értékesítési rendszer gazdasági előnyeiről, hogy a terveket mindenhol teljesítsék. Ott, ahol a begyűjtést a módszert követik és nem a mechanikus adminisztratív eljárásokat alkalmazzák, vagonszáma gyűlik a termény.

Békés megye három járása már tulszárnyalta előirányzatát

Békés megyében különösen ott halad jól a szerződéskötés, ahol a pártszervezet nem hagyja magára a begyűjtőket, hanem segít a politikai felvilágosító munkában. Almás-kamardáson a párt népnevelői is felkeresték a termelőket és elbeszélgettek velük a kukoricaértékesítés sokoldalú előnyéről. Ebben a községben már minden gazda kötött kukoricára szerződést. Kiss Ferenc tanácsos, az Új Élet Termelőszövetkezeti Csoport tagja 25 mázsára, Rabszántási Lajos csoportos pedig 15 mázsára szerződött.

A megye három járásában, az orosháziiban, a mezőkovácsháziiban és a gyulaiban, már telteljesítették a kukoricaértékesítési szerződéses tervét, a sarkadi és a szeghalmi járásban azonban igen vontatottan halad ez a munka.

Hét termelőszövetkezet vásárolt tehergépkocsit a kukoricatermés jövedelméből

Hajdu megye dolgozó parasztjai eddig 1363 vagon kukorica átadására kötöttek megállapodást a Terményforgalmi Vállalattal, s ennek a mennyiségnek túlnyomó részét - mintegy ezer vagonnal - már át is adták a begyűjtőknek. Hajdúszörményben, a megye legnagyobb kukoricatermő vidékén, a tervet több mint tíz vagonnal tulszárnyalva, 138 vagon kukoricára szerződtek és több mint 70 vagonnal már a begyűjtőhelyre is szállították. A nagy hajdúvároson kívül Mezősas, Told, Nagykeréki, Lőrösszegapáti, Magyarhomorog, Esztár és Hajdúszovát községek is telteljesítették már kukoricaértékesítési előirányzatukat.

/Pol yt. köv./

MTI BÉRFÖLDI HÍREK

B 38. kiadás

1955. október 20.

16 óra 50 perc

/Október 31:..., folyt./ 6 Vid Ká/Szl/Gy H

A megyében a termelőszövetkezetek is nagymennyiségű kukoricát adtak át a terményforgalmi telepeken, amiért számottevő összeget kaptak. A püspökladányi járásban hét termelőszövetkezet vásárolt tehergépkocsit a gazdag kukoricatermés egy részéért kapott pénzből.

A kezdeti lendület után újból megtorpant a szerződéskötés Somogyban

Somogy megyében a pártbizottság birálata után meggyorsult a kukorica szerződéskötés s úgy látszott, hogy legkésőbb október 20-ig befejezik ezt a munkát. A kezdeti lendületet azonban újból tétlenség váltotta fel és október 20-ig még csak 594 wagon kukoricára kötöttek szerződést Somogyban.

A legnagyobb hiba, hogy a Terményforgalmi Vállalat és a MEÖZÖV nem fordít kellő gondot a szerződésekre. Így fordulhatott elő, hogy például Nagybajomban még 50 százalékra sem teljesítették a tervet, holott kukorica van bőven. Itt a községi tanács, a földművelőszövetkezet még mindig nem döntötte el, hogy kinek a feladata a szerződtetés, ahelyett, hogy felkeresnék a gazdákat és okos szóval győznék meg őket. A MEÖZÖV hanyagságát mutatja az is, hogy tíz nappal se sem kapcsolódott a szerződéskötésekbe. /MTI/

---

Hanoiiban bemutatták a "Simmelweis" című magyar filmet

i Fm/ Bné/Gy Li H 1955. október 20.

A hanoi egyetemen Hoangh Tic Tri egészségügyi miniszter és helyettese, főorvosok, ápolók és egyetemi hallgatók előtt levetítették a "Simmelweis" című magyar filmet. A mintegy 200 főnyi közönség nagy tetszéssel fogadta a filmet, amelyet a jövőben több kórház orvosainak és betegeinek is bemutatnak. /MTI/

---

A "Középeurópai Kupa"

i Fm/Bné/Gy Li H 1955. október 20.

című közös csehszlovák-magyar sportfilmet a héten mutatják be Prágában. /MTI/

---

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1955. október 20.

1 óra 15 perc

A Péti Nitrogénművekben is készülődnek a télre

1955. október 20.  
Gö/Fd/PE KM H  
A felvidéki üzemek dolgozóinak túlnyomó része a szomszédos falvakból, vagy még messzebbre jár be munkahelyére. A Péti Nitrogénművekben az elmúlt évek tapasztalatain okulva - már most megkezdtek az előkészületeket, hogy a télen megkönnyítsék a távolról bejáró dolgozók utazását. A gyár dolgozóinak egyharmada a környező falvakban lakik, ahonnan autóbusszokkal utaznak munkahelyükre. A MÁVAUT-nál már készítik az autóbusszállványokat és minden gépkocsiba felszerelik. Ezenkívül gondoskodtak a hidegben könnyen tönkremenő alkatrészek pótlásáról és jelentős mennyiségű terepjárógumit és dőlécet tartalékoláltak. A nitrogénművek vezetősége gondoskodott az autóbusszal várakozó dolgozókról is. A Kőolajipari Vállalattal közösen két környékből fűtőolajban kényelmes, meleg várótermet létesítettek, Nádasladyban pedig most építenek egy új melegedőt.

A gyárban sok gondot fordítanak a dolgozók téli munkaruháinak pótlására és kijavítására. Már hozzáláttak a vattaruhák tisztításához és kijavításához. Beszerették a melegítőitalhoz való teát is. A hideg idő beálltával C-vitamint tartalmazó forró teát kapnak majd a gyár dolgozói. /MTI/

Jan Mjartan, a Csehszlovák Tudományos Akadémia Néprajzi Intézetének igazgatója

1955. október 20.  
k Bc/Sznó/PE Li H  
A Magyar Néprajzi Társaság rendezésében október 21-én, pénteken 17.30 órakor "A szlovák termelőészetvesztési felkutatás módszerei és addigi eredményei" címmel előadást tart az Ötvös Loránd Tudományegyetem nyelv- és irodalomtudományi karának tanteremében /Budapest, V., Pesti Barnabás utca 1./ /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍRBERKA

B. 40. kiadás

1955. október 20.

17 ór. 10 perc

Meghalt Oltay Károly

k. OM & Dé/PE Li Bn

1955. október 20.

Oltay Károly, az Építőipari és Közlekedési Műszaki Egyetem tanszékvezető egyetemi tanára, az "oktatásügy kiváló dolgozója" 74 éves korában elhunyt. Oltay Károly 52 éves egyetemi és 42 éves tanszékvezetői működése alatt hivatásos érdekeit szerzett a magyar mérnököképzésben és jelentősen vitte előre a geodézia-tudomány ügyét. Oltay Károly elhunyt nagy veszteség tudományos életünknek. /MTI/

Rendkívüli testnevelési tanfolyamok az általános iskolában

i. Sr/EM/PE Li Bn

1955. október 20.

Az idei tanévben bevezetik az általános iskolában a rendkívüli testnevelési tanfolyamokat ezzel a céllal, hogy az I.-V. osztályos tanulók fejlődését, testnevelését jobban előmozdítsák.

Rendkívüli testnevelési tanfolyamot minden általános iskolában lehet szervezni, ahol ehhez megvannak a tárgyi feltételek. A tanfolyamok szeptember 15-től május 31-ig tartanak - heti két órában. Ezek órarendjét összehangolják a diákok egyéb iskolai foglalkozásainak órarendjével. A tanfolyamot legalább tíz tanuló jelentkezése esetén indítják meg és a jelentkezés alapján felvett tanulók havonként 15 forint tandíjat fizetnek. Ha a téli tanulmányi szünet két hetet meghaladja, egy havi tandíj elmarad. /MTI/

"Tegyük tömegmozg. lommá a Kilián György kulturális és sportünnepségeket!" - Az Egyesült Izzó ifjúságának felhívása

i. HI/Fd/PE Li Bn

1955. október 20.

Az Egyesült Izzó fiataljai megalakították a Kilián György kulturális és sportünnepségek üzemi szervezőbizottságát. Első megbeszélésükön - az új, nagy seregszemle sikere érdekében - az előbbi felhívással fordultak a főváros ifjúságához.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREI

341. kiadás

1955. október 20.

17 óra 35 perc

/Tejük tömegmozg. lommá. . . folyt./ i HI/Fd/PE 22 Bz

- Budapesti fiatalok, ifjuniók! Mi, az Egyesült Izzó ifjunokásri örömmel és lelkesedéssel csatlakozunk a SZOT, a DISZ Budapesti Bizottsága és Budapest Főváros Tanácsa felhívásához, amelyben arra buzdítanak minden fiatal: legyen részt a Kilián György kulturális és sportünnepségeken.

- Az Egyesült Izzó minden ifjunokásri büszke arra, hogy Kilián György, a kommunista ifjusági mozgalom egyik vezetője és mártirja itt dolgozott üzenetében, azokban a műhelyekben élt és szervezte a fiatalokat a KIMSZ-ben, ahol mi most új életünk még szebbé tételén munkálkodunk. Valamennyien példaképekként tekintjük Kilián Györgyöt. Ugy akarunk élni és dolgozni, hogy méltók legyünk emlékének. Eppen ezért elhatároztuk: a fiatalok nagy seregszemléjén jó eredményt érünk el, üzenetünk minden ifjunokánát bevonjuk az ünnepségekbe, s az elsők között végzünk a versenyben. Elhatároztuk azt is, hogy - a szervezők segítségével - a felhívásban meghirdetett kulturális és sportfeladatokat végrehajtjuk.

- Budapesti fiatalok, ifjuniók! Tejük tömegmozg. lommá a Kilián György kulturális és sportünnepségeket, a kommunista ifjusági mozgalom hős mártirja emlékének szentelt nagy seregszemlét. Csatlakozzatok ti is a felhíváshoz, vegyetek részt egységesen a kulturális és sportünnepségeken!

Az Egyesült Izzó ifjunokásri.  
/MTI/

J.B.L. Lemmens

i NF /Bnc/PE KM Bn

1955. október 20.

a belga posta vezérigazgatója kétnapos magyarországi tartózkodása alatt légipostai szállítási ügyekben tárgyalt a magyar posta vezetőségével és megtekintett több postai intézményt. A tárgyalások szívélyes légkörben folytak. /MTI/

TL

A Híradástechnikai Konferencia résztvevői már kezdték tanácskozásukat

t TP-Bgy/F/gy Vg Bn 1955. október 20.

A Magyar Tudományos Akadémia műszaki tudományok osztálya és a Híradástechnikai Tudományos Egyesület rendezésében esztörtökön a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének Reáltanoda utcai székházában híradástechnikai konferencia kezdődött. A konferencián az ország legkiválóbb híradástechnikai szakemberei, tudományos kutatói vesznek részt.

Kolcs Richárd, a műszaki tudományok kandidátusa, kőolaj- és gépipari miniszterhelyettes üdvözlölte a megjelenteket, majd a híradástechnikai ipar jelentőségéről beszélt. Híradástechnikai berendezések nélkül - mondta - ma már nemcsak a szoros értelmében vett hírközlés, a telefon, táviróforgalom, műsorszóró rádióelőadás nem volna megvalósítható, hanem ezek nélkül a közlekedés, a korszerű vasuti és légi forgalom sem történne a hivatásait. A modern ipari nagyüzemek ma már el sem képzelhetők távjelzés, távirányítás, távészárlás nélkül. A tudomány a föld mélyének, a magaslégtérnek és újabban a világűrnek a kutatását sem végezhetné a híradástechnikai ipar gyártmányai nélkül.

A miniszterhelyettes a továbbiakban utalt az elmúlt évek során a híradástechnikában elért eredményekre, majd a hiányosságokról szólt.

- Nem vizsgáltuk eléggé a tárgyi és szellemi téren rendelkezésünkre álló tartalékokat. A szerkesztésnél és a kutatásnál nem vontuk össze a rendelkezésünkre álló erőket. Mi a legfejlettebb ipari államok híradástechnikájával mennyiség terén nem tudunk versenyezni, azonban minőségben bizonyos gyártmányfélések kialakításában világviszonylatban is kivívhatjuk, illetve egyes helyeken meg tarthatjuk vezető pozícióinkat, - mondta a miniszterhelyettes.

Ezután Dénes Péter Kossuth-díjas, a műszaki tudományok doktora a hazai porvasanyaggyártás fejlődéséről, Pores Tibor, a mágneses ferritek és azok mérési módszereiről tartott előadást.

Pál Lénárd, a fizikai tudományok kandidátusa "A magnetit permeabilitásának diszperziója centiméteres hullámhosszú tartományban" címmel tartott előadást, míg Istvánffy Edvin, a műszaki tudományok doktora a permanens mágnesek új anyagairól szólt. Ezt követően Gobbi István "Hazai kísérleti eredmények a permalloy lemezanyagok kezelésében" címmel tartott előadást. Az előadásokat élénk vita követte. A Híradástechnikai Konferencia résztvevői pénteken folytatták tanácskozásukat. /MFI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1955. október 20.

17 óra 15 perc

Három kiállítás nyílt Budapesten magyar mesterművek reprodukcióiból

t Fm/Bné/PE Li Bn 1955. október 20.  
Csütörtökön délután a Rákosi Művész Kulturház olvasó-  
termében, az ÉDOSZ Kulturházban és a XI. kerületi tanács kultur-  
termében kiállítás nyílt magyar mesterművek reprodukcióiból. A ki-  
állítások október 30-ig lesznek nyitva. A reprodukciókat az érdek-  
lődők a helyszínen megvásárolhatják. /MTI/

Megkezdődött a II. Békekölcson hetedik sorsolása

i vid KF/Mt/PE Bn 1955. október 20.  
Veszprémben, a Kisfaludy Kulturház feldiszitett nagyter-  
mében csütörtökön délután nagy számú érdeklődő jelenlétében  
ünnepélyesen megkezdődött a II. Békekölcson hetedik sorsolása.  
A húzások előtt Kiss Imre, a Veszprém Megyei Tanács végrehajtó  
bizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet, majd Tarján Endré-  
né, a Pénzügyminisztérium Takarékpénztári Főigazgatóságának  
helyettes igazgatója ismertette a sorsolás menetét. Ezután megperdültek a  
szerencsékerek és megkezdődött a húzás. /MTI/

/vezetője

Gyorslista a II. Békekölcson hetedik sorsolásának első n.pjáról

k OTP KF/PE Bn

1955. október 20.

1000.- forintot nyertek:

Sorozat	Számtól-számgig	Sorozat:	Számtól-számgig:
0163	501-0600	2324	801-0900
0417	701-0800	2600	501-0600
0609	001-0100	2903	901-1000
1054	401-0500	3336	101-0200
1284	101-0200	3554	401-0500
1386	901-1000	3826	401-0500
1525	201-0300	4073	601-0700
2060	801-0900	5094	201-0300
2209	401-0500	6668	601-0700
2236	901-1000	6851	901-1000

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1955. október 20.

10 óra 10 perc

Az Országos Szépművészeti Múzeum Baráti Köre

t Fm/Bné/PE Li Bn 1955. október 20.  
csütörtökön délután ülést tartott. Az ülésen Pataki István művészettörténész tárlatvezetéssel egybekötve ismertette a múzeumban legutóbb megnyílt "Új grafikai szerzemények II." című kiállítás anyagát. /MTI/

Kende István, az MSZT főtitkára

i MS/Bné/PE Li Bn 1955. október 20.  
a VOKSZ meghívására a Szovjetunióba utazott. /MTI/

Megjutalmazták a papirgyűjtést legjobban segítő pedagógusokat és DISZ vezetőket

t HI/Tr/PE Li Bn 1955. október 20.  
Csütörtökön délután a DISZ budapesti bizottságának székében jutalomkiosztó ünnepség volt azoknak az uttörő csapatvezetőknek, pedagógusoknak és DISZ-vezetőknek a részére, akik a legeredményesebben segítettek a szeptemberi papirgyűjtő hónap sikerét. Bónis József, a budapesti MEH vállalat igazgatóhelyettese üdvözlő beszédében kiemelte, hogy a fővárosi iskolák tanulói, pedagógusai vezetésével, mintegy 15 vason hulladék-papírt gyűjtöttek. A papirgyűjtésben a legeredményesebben közreműködő pedagógusok és DISZ-vezetők részére a budapesti MEH vállalat által adományozott pénzjutalmak t - összesen 21.000 forintot, Völgyi István, a budapesti DISZ-bizottság tagja nyújtotta át. /MTI/

M TI B E L F Ö L D I L I R E A

B 45. kiadás 1955. október 20. 12 óra perc

/Gyorslista. . . 1. folyt./ a OTP PE Bn

200.- forint névértékben kisorsolva:

Sorozatszám: Számtól-számig: Sorozatszám: Számtól-számig:

0152	101-0200	2492	501-0600
0273	701-0800	2499	701-0800
0411	501-0600	2508	601-0700
0478	701-0800	2541	801-0900
0483	401-0500	2566	301-0400
0490	101-0200	2596	401-0500
0535	801-0900	2616	001-0100
0595	001-0100	2670	001-0100
0636	901-1000	2769	301-0400
0800	801-0900	2772	001-0100
0960	301-0400	2849	301-0400
0990	401-0500	2896	501-0600
1048	101-0200	2954	601-0700
1051	101-0200	2966	001-0100
1058	801-0900	3009	401-0500
1145	201-0300	3096	901-1000
1161	301-0400	3109	001-0100
1172	201-0300	3130	901-1000
1397	301-0400	3405	101-0200
1479	301-0400	3573	401-0500
1551	001-0100	3615	501-0600
1655	701-0800	3647	501-0600
1675	901-1000	3854	401-0500
1678	301-0400	3898	901-1000
1690	701-0800	5006	801-0900
1705	601-0700	5028	701-0800
1908	601-0700	5081	201-0300
1931	301-0400	5185	801-0900
1964	001-0100	5254	901-1000
1987	101-0200	5271	801-0900
2056	801-0900	5320	301-0400
2095	801-0900	5383	901-1000
2157	901-1000	5402	601-0700
2269	901-1000	5412	101-0200
2387	901-1000	5446	301-0400
2428	401-0500	5467	201-0300
2456	001-0100	5471	201-0300
2457	201-0300	5549	801-0900
2478	901-1000	5577	701-0800

/folyt. köv./

A szerkesztőségek figyelmébe !

19 óra/15 perc

A mai B 39-es kiadásunk első hírének /A Péti Nitrogénművekben.... / első sorát kérjük a következőképpen javítani:

: A v i d é k i üzemek dolgoznak .... /MTT/

Budapest, 1955 október 20.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1955. október 20.

18 óra 50 perc

/Gyorslista. . . 2. folyt./ k OTP PE Bn

200.- forint névértékben kisorsolva. ./folyt./

Sorozatszám: Számtól-számig:

5587	001-0100
5601	101-0200
5796	901-1000
5837	001-0100
5839	801-0900
-----	
5958	301-0400
5958	801-0900
5962	901-1000
5981	001-0100
6044	001-0100
6532	001-0100
6548	901-1000
6575	701-0800
6582	001-0100
6685	601-0700
6725	601-0700
6729	701-0800
6765	801-0900
6831	301-0400
6906	001-0100
7144	601-0700
7152	601-0700

300.- forintot nyert. /I. rész./

Sorozat: Számtól-számig:

Sorozatszám: Számtól-számig:

0039	701-0800
0188	001-0100
0192	201-0300
0208	801-0900
0268	901-1000
0622	901-1000
0627	201-0300
0694	601-0700
0717	901-1000
0851	501-0600
0877	001-0100
0976	901-1000

1050
1304
1363
1388
1455
1644
1739
1763
1860
1902
1932
2044

801-0900
501-0600
501-0600
201-0300
501-0600
301-0400
601-0700
801-0900
501-0600
901-1000
701-0800
501-0600

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1955. október 20.

14 óra 10 perc

/Gyorslista. . . 3. folyt./

300.- forintot nyert I. rész. /folyt./

Sorozatszám: Szántól-számig:

Sorozatszám: Szántól-számig:

2111	201-0300	5841	101-0200
2171	701-0800	5843	001-0100
		5866	001-0100
2208	901-1000	5938	201-0300
2217	001-0100	6093	501-0600
2266	801-0900	6105	901-1000
2381	501-0600	6160	301-0400
2502	801-0900	6629	601-0700
2714	501-0600	6685	301-0400
2722	901-1000	6685	901-1000
2775	001-0100	6699	301-0400
2795	001-0100	6774	301-0400
2911	101-0200	6807	101-0200
2943	301-0400	6823	601-0700
3006	501-0600	6876	201-0300
3054	901-1000	6898	501-0600
3107	301-0400	7160	901-1000
3249	501-0600	7185	801-0900
3253	201-0300		
3275	401-0500		
3573	101-0200		
3606	901-1000		
3707	801-0900		
3777	901-1000		
3810	201-0300		
3824	001-0100		
3894	301-0300		
5040	901-1000		
5172	001-0100		
5213	101-0200		
5214	601-0700		
5251	501-0600		
5285	601-0700		
5349	601-0700		
5417	501-0600		
5646	001-0100		
5769	501-0600		

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. kiadás

1955 október 20

19 óra 35 perc

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulójára tiszteletére felmentük 1955-ös vállalásainkat a XI. kerületi üzemek dolgozói

1 SL/HM Hné Bn

1955 október 20

A XI. kerületi üzemek dolgozói lelkes hangulatú termelési értekezleteken úgy határoztak, hogy november 7. tiszteletére felmentik az éves terv teljesítésére tett korábbi vállalásukat. Sok-sok egyéni felajánlásból összesítették a kerület négy pontból álló közös vállalását. A kerület iparvállalatainak, munkásainak és mérnökeinek, műszaki és adminisztratív dolgozóinak felajánlása a következőképpen szól:

"1./ A teljes termelési terv teljesítésére tett 107 millió forintos felajánlásunkat 37 millió forinttal megnöveljük, ezzel éves teljes termelési tervünket december 16-a helyett december 14-re teljesítjük.

2./ Vállaljuk, hogy december 31-ig 16,500,000 forint értékű exportterméket gyártunk terven felül. Ártó-eséplőgépeket, hengerszökeket és sok más exportcikket adunk ilyen módon terven felül népgazdaságunknak a minőségi követelmények legmesszobbormentő betartásával.

Helyes anyaggazdálkodással, a fegyelem megszilárdításával, a technológiai előírások érvényesítésével, az újonjára munkásszerek alkalmazásával, az év végéig 2,650,000 forint értékű importanyagot takarítunk meg.

3./ Az egy munkásra jutó teljes termelési értékre vonatkozó tervünket az eredetileg vállalt 4,2 százaléok helyett 5 százalékkal teljesítjük túl.

4./ A termelési költségek terven felül megtakarítására tett vállalásunkat 11 millió forinttal növeljük. Egy 38 millió forint értékkel termelünk olcsóbban a tervezettnél. E vállalásunkkal, lendületes munkaversenyünkkel pártunk politikájának sikeres végrehajtását, a második öt éves terv zökkenőmentes indulását

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1955 október 20

19 óra 35 perc

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulója tiszteletére felmentők 1955-ös vállalásait és XI. kerületi üzemek dolgozói

1 SL/HM Hné Bn

1955 október 20

A XI. kerületi üzemek dolgozói lelkes hangulatú termelési értekezleteken úgy határoztak, hogy november 7. tiszteletére felmentik az éves terv túlteljesítésére tett korábbi vállalásukat. Sok-sok egyéni felajánlásból összesítették a kerület négy pontból álló közös vállalását. A kerület ipervállalatainak, munkásainak és mérnököinek, műszaki és adminisztratív dolgozóinak felajánlása a következőképpen szól:

"1./ A teljes termelési terv túlteljesítésére tett 107 millió forintos felajánlásunkat 37 millió forinttal megnöveljük, ezzel éves teljes termelési tervünket december 16-a helyett december 14-re teljesítjük.

2./ Vállaljuk, hogy december 31-ig 16,500,000 forint értékű exportterméket gyártunk tervon felül. Ártó-eséplőgépeket, hengershökeket és sok más exportcikket edünk ilyen módon tervon felül népgazdaságunknak a minőségi követelmények legmesszebbmenő betartásával.

Helyes anyaggazdálkodással, a fogyelem megszilárdításával, a technológiai előírások érvényesítésével, az élonjáró munkásszerek alkalmazásával, az év végéig 2,650,000 forint értékű importanyagot takarítunk meg.

3./ Az egy munkásra jutó teljes termelési értékre vonatkozó tervünket az eredetileg vállalt 4,2 százalékhelyett 5 százalékkal teljesítjük túl.

4./ A termelési költségek tervon felül megtekertására tett vállalásunkat 11 millió forinttal növeljük. Így 38 millió forint értékkel termelünk olcsóbban a tervezettnél. E vállalásunkkal, lendületes munkaversenyünkkel pártunk politikájának sikeres végrehajtását, a második öt éves terv zökkenőmentes indulását

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. kiadás

1955 október 20

19 óra 35 perc

A Negy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulója tiszteletére felmerülték 1955-ös vállalásait és XI. kerületi üzemek dolgozói

1 SL/HM Hné Bn

1955 október 20

A XI. kerületi üzemek dolgozói lelkes hangulatú termelési értekezleteken úgy határoztak, hogy november 7. tiszteletére felmerül az éves terv teljesítésére tett korábbi vállalásukat. Sok-sok egyéni felajánlásból összesítették a kerület négy pontból álló közös vállalását. A kerület ipervállalatainak, munkásainak és mérnököinek, műszaki és adminisztratív dolgozóinak felajánlása a következőképpen szól:

"1./ A teljes termelési terv teljesítésére tett 107 millió forintos felajánlásunkat 37 millió forinttal megnöveljük, ezzel éves teljes termelési tervünket december 16-a helyett december 14-re teljesítjük.

2./ Vállaljuk, hogy december 31-ig 16,500,000 forint értékű exportterméket gyártunk terven felül. Ártó-eséplőgépeket, hengershűtőket és sok más exportcikket adunk ilyen módon terven felül népgazdaságunknak a minőségi követelmények legmesszobbnő betartásával.

Helyes anyaggazdálkodással, a fegyelem megszilárdításával, a technológiai előírások érvényesítésével, az élonjári munkaszerek alkalmazásával, az év végéig 2,650,000 forint értékű importanyagot takarítunk meg.

3./ Az egy munkásra jutó teljes termelési értékre vonatkozó tervünket az eredetileg vállalt 4,2 százalékhelyett 5 százalékkal teljesítjük túl.

4./ A termelési költségek terven felül megtakarítására tett vállalásunkat 11 millió forinttal növeljük. Így 38 millió forint értékkel termelünk olcsóbban a tervezettnél. E vállalásunkkal, lendületes munkaversenyünkkel pártunk politikájának sikeres végrehajtását, a második öt éves terv zökkenőmentes indulását

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás

1955 október 20

19 perc 35

/A Nagy Októberi....folyt/ i SL/HM Hnó Bn  
kivánjuk szolgálni.

Apró Antalné  
a XI. kerületi pártbizottság első titkára

Polgár Sándor  
az Április 4. Gépgyár  
igazgatója

Pados Iván  
az IMAG pártbizott-  
ságának titkára

Bonye Sándor  
az Április 4. Gép-  
gyár kiváló dolgozója

Baranyi Imre  
a Kábel és Műanyaggyár  
igazgatója

Gönczi Ernőné  
a Budai Penutfonó/párt-  
bizottságának titkára

Gergely János  
a Kábel- és Sodronykötél-  
gyár igazgatója

Szörégi Béla  
az Épületelengyár  
pártszervezetének  
titkára

Szotáczy Józsefné  
a Penuttextilművek kivá-  
ló dolgozója

Radnai Béla  
a XI. ker. PVB ipari  
és közl.-oszt. vez. /MTI/

---

Öntözési bemutató a Hortobágyon

i Vid SJ Hnó Bn

1955 október 20

A hortobágyi Borsói Állami Gazdaságban a debreceni  
Öntözés és Telejjevitő Vállalat esztörtékön bemutatóval egybekötött  
tapasztalatcserét rendezett, amelyen résztvettek Hajdu-Bihar- és  
Szabolcs-Szatmár megye öntözési szakemberei, valamint a szarvasi  
és a szegedi Öntözési és Telejjevitési Kutató Intézet munkatársai.

Elsőnek a Hortobágy folyó partján dr. Lázár Istvánnak,  
a Debreceni Öntözési és Telejjevitési Vállalat püspökudányi kiren-  
deltsége főagronomusának ujtítását mutatták be, amelynek lényege,  
hogy az üzemeltet. és vízmérést egy, a szivattyu csövöbe beszerelt  
készülék papírlapra rögzíti. A diagramm alapján pontosan ellenriz-  
hető az elfogyasztott üzemanyag és a szivattyu által szolgáltatott  
víznemnyiség. Sebők Ernő, a hortobágyi Borsói Állami Gazdaság igaz-  
gatója nyomban hat darabot rendelt a készülékből, hogy minden sziv-  
vattyura felszerelhesse.

/folyt.köv./



MTI BELFÖLDI HÍREK

B 51. kiadás 1955. október 20.

19 óra 1<sup>10</sup> perc

/Gyorslista. . . 4, folyt./ k OTP PE Bn

500.- forintot nyertek:

Sorozatszám:	Számtól-számig:	Sorozatszám:	Számtól-számig:
0054	101-0200	3709	601-0700
0123	501-0600	3845	301-0400
0512	901-1000	3936	401-0500
0534	701-0800	4072	601-0700
0710	401-0500	5213	401-0500
0845	901-1000	-	-
1010	801-0900	5228	501-0600
1150	601-0700	5243	901-1000
1182	501-0600	5297	801-0900
1226	401-0500	5309	401-0500
1266	701-0800	5457	601-0700
1597	601-0700	5506	301-0400
1631	401-0500	5712	801-0900
1763	101-0200	5783	101-0200
1780	801-0900	5812	301-0400
1801	501-0600	5865	701-0800
1852	001-0100	5931	601-0700
1885	001-0100	6113	101-0200
1889	101-0200	6504	801-0900
2100	101-0200	6521	001-0100
2390	801-0900	6638	601-0700
2408	501-0600	6717	101-0200
2455	101-0200	6801	101-0200
2458	401-0500	6837	601-0700
2487	501-0600	6842	501-0600
2661	201-0300	6952	901-1000
2667	501-0600	6958	601-0700
2737	701-0800		
2930	501-0600		
2935	201-0300		
3015	801-0900		
3051	301-0400		
3322	801-0900		
3510	101-0200		

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás 1955. október 20.

10 óra 15 perc

/Gyorslista. . . 4. folyt./ k OTP PE Bn

500.- forintot nyertek:

Sorozatszám:	Számtól-számig:	Sorozatszám:	Számtól-számig:
0054	101-0200	3709	601-0700
0123	501-0600	3845	301-0400
0512	901-1000	3936	401-0500
0534	701-0800	4072	601-0700
0710	401-0500	5213	401-0500
0845	901-1000	-	-
1010	801-0900	5228	501-0600
1150	601-0700	5243	901-1000
1182	501-0600	5297	801-0900
1226	401-0500	5309	401-0500
1266	701-0800	5457	601-0700
1597	601-0700	5506	301-0400
1631	401-0500	5712	801-0900
1763	101-0200	5783	101-0200
1780	801-0900	5812	301-0400
1801	501-0600	5865	701-0800
1852	001-0100	5931	601-0700
1885	001-0100	6113	101-0200
1889	101-0200	6504	801-0900
2100	101-0200	6521	001-0100
2390	801-0900	6638	601-0700
2408	501-0600	6717	101-0200
2455	101-0200	6801	101-0200
2458	401-0500	6837	601-0700
2487	501-0600	6842	501-0600
2661	201-0300	6952	901-1000
2667	501-0600	6958	601-0700
2737	701-0800		
2930	501-0600		
2935	201-0300		
3015	801-0900		
3051	301-0400		
3322	801-0900		
3510	101-0200		

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás 1955. október 20. 20 óra 25 perc

/Gyorslista. . . 5. folyt./ k OTP PE Bn

200.- forint névértékben kisbrosolva. II. rész.

Sorozatszám: Számtól-számig: Sorozatszám: Számtól-számig

0021	401-0500	1015	101-0200
0034	301-0400	1016	701-0800
0070	301-0400	1062	801-0900
<del>0086</del>		1073	001-0100
0086	501-0600	1175	801-0900
0138	501-0600	1198	301-0400
0153	301-0400	1226	201-0300
0272	301-0400	1262	201-0300
0316	901-1000	1294	801-0900
0317	001-0100	1304	201-0300
0318	801-0900	1315	201-0300
0404	201-0300	1410	401-0500
0407	401-0500	1446	201-0300
0413	301-0400	1470	001-0100
0448	001-0100	1502	901-1000
0457	501-0600	1509	301-0400
0458	301-0400	1511	901-1000
0478	501-0600	1521	201-0300
0506	801-0900	1531	801-0900
0568	701-0800	1543	401-0500
0602	401-0500	1637	301
0612	301-0400	1688	801-0900
0613	401-0500	1718	901-1000
0663	401-0500	1729	101-0200
0731	401-0500	1744	401-0500
0733	501-0600	1762	801-0900
0762	901-1000	1772	901-1000
0820	501-0600	1776	101-0200
0851	401-0500	1788	801-0900
0885	201-0300	1858	401-0500
0914	601-0700	1863	701-0800
0919	601-0700	1879	901-1000
0968	101-0200		

0400

/folyt. köv./

Ko



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 54. kiadás

1955 október 20

20 óra 45 perc

Hatvenegy budapesti kisiparos kapta meg az ipar "Kiváló mestere" címet

t SZ/HM Hné Bn

1955 okt ber 20

Csütörtökön este a KIOSZ Sűr ház utcai dísztermében 61 kisiparosnak adták át Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának képviselői az ipar "Kiváló mestere" oklevelet. Az oklevéllel kitüntetett kisiparosok, lakatosok, esztelések és más szakmabeli mesterek a lakosság megelégedésére dolgoznak és példásan teljesítik állampolgári kötelezettségeiket./MTI/

---

/Gyorslista.....7.folyt/ t OTP § Hné Bn

Sorozat:	Számtel-számig:	Sorozat:	Számtel-számig:
		5222	001-0100
200.-- forintot nyertek:		5265	601-0700
		5293	001-0100
3728	201-0300	5296	101-0200
3771	201-0300	5309	901-1000
3811	201-0300	5510	401-0500
3845	901-1000	5347	001-0100
3868		5380	501-0600
3888	901-1000	5424	601-0700
3932	201-0300	5585	301-0400
3933	001-0100	5628	501-0600
3991	401-0500	5638	501-0600
4019	201-0300	5659	801-0900
4047	401-0500	5703	901-1000
4061	501-0600	5717	401-0500
4071	501-0600	5759	601-0700
5015	801-0900	5786	101-0200
5026	101-0200	5786	201-0300
5060	601-0700	5864	301-0400
5085	501-0600	5870	401-0500
5106	201-0300	5877	201-0300
5119	001-0100	5877	801-0900
5209	101-0200	5898	901-1000
5215	701-0800	5900	501-0600

/folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

1955 október 20 20 óra 15 perc

B 55. kiadás

/Gyorslista....8.folyt / t OTP § Hné Bn

Sorozat: Szám: 1-számig:

50.000 forintot nyertek:

200.-forintot nyertek:

Sorozat: Szám:

5926 601-0700  
 5970 201-0300  
 5975 201-0300  
 5981 401-0500  
 6002 801-0900  
 6010 901-1000  
 6024 001-0100  
 6061 201-0300  
 6090 601-0700  
 6134 301-0400  
 6503 101-0200  
 6522 501-0600  
 6588 001-0100  
 6645 001-0100  
 6702 201-0300  
 6710 501-0600  
 6760 201-0300  
 6788 601-0700  
 6813 801-0900  
 6815 801-0900  
 6843 101-0200  
 6885 401-0500  
 6959 801-0900  
 7142 701-0800  
 7152 201-0300

0333 0624  
 1332 0968  
 3253 0222  
 5172 0066  
 5349 0632  
 5421 0375

25.000 forintot nyertek:

0717 0944  
 1578 0370  
 1878 0510  
 2381 0553  
 2604 0512  
 3810 0210  
 5507 0782  
 5774 0483  
 5866 0050

10.000 forintot nyertek:

0188 0089  
 0192 0205  
 0208 0851  
 0582 0462  
 0694 0651  
 1029 0212  
 1050 0833  
 1363 0599  
 1644 0507  
 1763 0877  
 1860 0549  
 1997 0628  
 2015 0554

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 55. kiadás

1955 október 20 20 óra 15 perc

/Gyorslista....8.folyt/ t OTP § Hné Bn

Sorozat: Szántó 1-számig:

50.000 forintot nyertek:

200.-forintot nyertek:

Sorozat: Szám:

5926 601-0700  
 5970 201-0300  
 5975 301-0300  
 5981 401-0500  
 6002 801-0900  
 6010 901-1000  
 6024 001-0100  
 6061 201-0300  
 6090 601-0700  
 6134 301-0400  
 6503 101-0200  
 6522 501-0600  
 6588 001-0100  
 6645 001-0100  
 6702 201-0300  
 6710 501-0600  
 6760 201-0300  
 6788 601-0700  
 6813 801-0900  
 6815 801-0900  
 6843 101-0200  
 6885 401-0500  
 6959 801-0900  
 7142 701-0800  
 7152 201-0300

0333 0624  
 1332 0968  
 3253 0222  
 5172 0066  
 5349 0652  
 5421 0375

25.000 forintot nyertek:

0717 0944  
 1578 0370  
 1878 0510  
 2381 0553  
 2604 0512  
 3810 0210  
 5507 0782  
 5774 0463  
 5856 0050

10.000 forintot nyertek:

0188 0089  
 0192 0205  
 0208 0854  
 0582 0462  
 0694 0654  
 1029 0212  
 1050 0833  
 1363 0599  
 1644 0507  
 1763 0877  
 1860 0549  
 1997 0628  
 2045 0554

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 56. kiadás

1955 október 20

21 3ra — pe:

/Gyorslista.....9.folyt/ t OTP § Hné Bn

10.000.-- forintot nyertek

Sorszám: Szám:

2721	0528
3107	0357
3249	0574
3684	0879
3777	0966
5285	0643
5591	0840
5646	0447
6092	0927
6728	0791
6807	0182
6823	0628
6876	0209
7185	0820
7188	0330

Sorszám: Szám:

1850	0060
1932	0790
2024	0554
2067	0481
2208	0958
2354	0805
2393	0269
2502	0872
2681	0227
2722	0984
2847	0325
2911	0114
2939	0255
2943	0367
3009	0116
3054	0937
3145	0993
3438	0745
3495	0422
3573	0189
3606	0985
3634	0425
3636	0136
3651	0186
3656	0567
3707	0967
3824	0022
3894	0282
5014	0765
5213	0151
5251	0599
5263	0269
5417	0563
5463	0188
5752	0877

5.000 forintot nyertek:

0039	0786
0079	0577
0113	0252
0130	0688
0268	0994
0330	0701
0528	0093
0627	0279
0655	0633
0687	0692
0779	0627
0838	0066
0877	0044
0967	0487
1588	0262
1441	0018
1455	0574

/folyt.köv./ T

MTI BELFÖLDI HIRK

57.

B lex kiadás

1955 okt ber 20

21 óra 20 perc

/Gyorslista....lo.folyt/ t

OTP § Hné Bn

5.000 forintet nyertek:

Sorozatszám: Szántól-számig:

Sorszám: Szám:

5843	0079
5895	0676
6093	0529
6103	0154
6160	0351
6685	0311
6685	0984
6699	0351
6774	0355
6798	0396
6898	0592

1107	001-0100
1315	701-0800
1332	901-1000
1367	001-0100
1377	601-0700
1441	001-0100
1539	801-0900
1578	301-0400
1701	501-0600
1806	701-0800
1841	801-0900
1850	001-0100
1878	501-0600
1889	501-0600
1915	901-1000
1988	301-0400
1997	601-0700
2045	501-0600
2067	401-0500
2073	701-0800
2166	001-0100
2225	301-0400
2354	801-0900
2393	201-0300
2604	501-0600
2615	901-1000
2681	201-0300
2721	501-0600
2847	301-0400
2912	501-0600
2939	201-0300
3009	101-0200
3051	401-0500
3069	601-0700
3145	901-1000
3218	401-0500
3378	901-1000
3422	101-0200
3438	801-0900

300.-- forintet nyertek:

/II.rész/

Sorozatszám: Szántól-számig:

0043	501-0600
0079	501-0600
0113	201-0300
0130	601-0700
0276	501-0600
0285	001-0100
0330	701-0800
0333	601-0700
0415	001-0100
0486	301-0400
0503	501-0600
0528	001-0100
0582	401-0500
0642	201-0300
0655	601-0700
0687	601-0700
0779	601-0700
0838	001-0100
0838	901-1000
0967	401-0500
1029	201-0300

/folyt.köv./

71

58. MTI BELFÖLDI HIREK

B kiedás 11. 1955 október 20 21 óra 20 perc

/Gyorslista..... .folyt/ t OTP § Hné Bn

300.-- forintot nyertek:

Sorozatszám:Számtól-számgig:

Sorozatszám: Számtól-számgig:

		6728	701-0800
		6760	301-0400
		6798	301-0400
3495	401-0500	6871	301-0400
3499	701-0800	7131	701-0800
3567	001-0100	7165	901-1000
3591	501-0600	7188	301-0400
3634	401-0500		
3636	101-0200		
3651	101-0200		
3656	501-0600		
3684	801-0900		
3707	901-1000		
3873	901-1000		
3956	901-1000		
3999	001-0100		
4093	801-0900		
5014	701-0800		
5048	901-1000		
5263	201-0300		
5283	901-1000		
5334	301-0400		
5421	301-0400		
5463	101-0200		
5507	701-0800		
5591	801-0900		
5646	401-0500		
5682	401-0500		
5685	701-0800		
5696	001-0100		
5752	801-0900		
5774	401-0500		
5895	601-0700		
5929	701-0800		
6092	901-1000		
6103	101-0200		
6152	401-0500		
6642	301-0400		
6677	801-0900		

A fenti gyorslista közvetlenül a húzás után készült. Az esetleges számhibákért az OTP felelősséget nem vállal. A nyeremények és a névátvitellel kísorsolt kötvények beváltását a hivatalos nyereményjegyzék alapján október 25-én kezdik meg az Országos Takarékpénztár fiókjai és a postahivatalok.  
/MTI/

MTI BELFÖLDI HIRSZ

B kiadás  
59.

1955 október 20

21 óra 25 perc

Katonai Kiadó irodalmi délutánja

KNH & HM Hné Bn

1955 október 20

Irodalmi életünkben új szint jelent a Katonai Kiadó az Állami Könyvtérjesztő Vállalattal kötve a Liszt Ferenc téri Kulturközpontban esztörtökön irodalmi- és vitedélutánt rendezett, amelyre meghívták az írókat, a könyvtárosaikat.

Az est megőléző műsorban fellépett Szabó Sándor, Egri István, a Magyar Néphadsereg Színháza, Szedsődi Irén, az Állami Operaház, valamint Táncsicz Mária, a Magyar Néphadsereg Vörös Csillag Arde- renddel kitüntetett művészegyüttesének művésze.

A kiadó részéről Forgács Róbert ismertette az oddigi tevékenységet és válaszolt a jövő feladatait.

A beszámolót vita követte. A vitadélután Forgács Róbert válaszával ért véget. /MTI/

---

Hogyan foglalkoznak az újításokkal és az újítékkal a Szovjetunióban

TP/Szl Hné Bn

1955 október 20

A Szakszervezetek Országos Tanácsa termelési osztálya, az Újítók Légi szervezősége és a Magyar-Szovjet Társaság műszaki szakosztálya rendezésében esztörtökön délután az MSZT Tudományos és Művészeti Klubjában munkások és műszaki dolgozók előtt Komáromi Lajos, a Klement Gottwald Villamossági Gyár kiváló szerszármarósa, a szocialista munka hőse, valamint Fischer György, a Klement Gottwald Villamossági Gyár főmérnöke a Szovjetunió újításainak munkájáról tartott beszámolót. Krasznai Mihály, az Országos Találmányi Hivatal főelőadója a szovjet jogok az újításmozgalmra vonatkozó rendelkezéseit ismertette. A beszámolót élénk vita követte. /MTI/

---

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 80. kiadás

1955 október 20

21 óra 25 perc

Időjárásjelentés

A Hné Bn A Meteorológiai Intézet jelenti október 20-án, csütörtökön este 21 órakor:

Felhőatvonulások

A balti államok felett átmenetileg anticiklon épül fel, melynek hatására e területeken derültőbb, szárazabb az időjárás. Észak- és Nyugat-Európában, valamint a Fekete-tengertől északra az időjárási frontok változékony, esapadékos időt okoznak.

Hazánkban ma változóan felhős volt az égbolt, reggel, főleg nyugaton többfelé voltak ködök. A hőmérséklet általában 12-15 fokig emelkedett.

Budapesten csütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 9 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, alig változik.

Várható időjárás pénteken estig: felhőatvonulások, néhány helyen kisebb eső, vagy ködszitalás. Mérsékelt, időnkint élénkebb déli szél. Az éjszakai lehűlés nyugaton gyengül, keleten még erős marad. A nappali felmelegedés alig változik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 3-6, keleten 0 + 3, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 14-17 fok között.

x x x

A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet pénteken 10 fok alatt.

211 cm./MTI/

A Duna vízállása csütörtökön reggel Budapestnél:

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 61. kiadás

1955 október 20

21. évfolyam

perc

Százéves korában halt meg a Hajduság legöregebb dolgozó parasztja

1955 október 20

A Hajduság legöregebb embere, Debreczeni Sándor - aki életében néhány hold földön munkálkodott - Hajdunánáson százéves korában meghalt. A nagy hajdusági városban született 1855 augusztus 18-án és ott élte le hosszú életét. Tizenhárom éves korától dolgozott és 90 éves korában is kezdte. Hetvenöt éves korában volt először orvosnál, amikor dinnyecovés után erős gyomorrontása volt.

Amíg

Apja elbeszéléséből sokat mesélt a mai kor fiataljai-  
nak a szabadságharcról. Debreczeni Sándornak három gyermeke, 7 unoká-  
ja és 11 dédunokája volt.

Hajdunánás és a Hajduság legöregebb dolgozó paraszt-  
ját pénteken temetik szülővárosában. /MTI/

Vége.

Asszisztensek figyelmébe!

99 óra 25 perc

A gyorslistához a következő javításokat adjuk:

a B 46-i os kiadásban a 200 forint névértékben ki-sorsolt számoszlopból a hatodik sort kérjük törölni.

Ugyanebben az oszlopban az alulról számított második sor után kérjük beírni a következő kimaradt számot:

6958      301-0400

A B 52-es kiadás második számoszlopában az alulról számított 12 sor helyesen: 1637      201-0300

A B 54-es kiadás első számoszlopában az alulról szá-mított hetedik sor helyesen: 5026      001-0100

A B 56-os kiadás második számoszlopában az alulról számított kilencedik sor helyesen: 3824      0027

A B 57-es kiadás második számoszlopának utolsó sora helyesen: 3438      701-0800.

A B 61-es kiadásunk :. hírének /Százéves korában halt meg..../ második bekezdésének második mondatát visszavonjuk. /MTI/

Budapest, 1955 október 20.

Szerkesztőségek figyelmébe!

22 óra 25 perc

A mai gyorslistá/<sup>hoz/</sup> a következő javításokat adjuk.

A B 50-es kiadás második számoszlopának utolsó sora:  
2807 201-0300

A B 53-as kiadás első számoszlopának alulról szá-  
mitott negyedik sora helyesen: 7143 401-0500  
Ugyanennek a kiadásnak  
a második számoszlop<sup>ában az</sup> alulról számított 13. sor  
helyesen: 1128 401-0500

A B 59-es kiadás első számoszlopának alulról szá-  
mitott tizedik sora helyesen: 1130 901-1000

A B 61-es kiadás számoszlopában a felülről számított  
11 sor helyesen: 3633 0228

Ugyane kiadás

A B 62-es kiadás első számoszlopának felülről számított  
13. sora helyesen: 2861 301-0400, az alulról számított harmadik  
sora: 3487 801-0900, a második számoszlop alulról számított  
nyolcadik sora helyesen: 5289 301-0400

Ugyanennek a számoszlopnak

A B 53-as kiadás második számoszlopában a 300 forin-  
tos nyeremények után kérjük bejelölni: II. rész.

A B 61-es kiadás második számoszlopának nyolcadik  
sora helyesen: 3944 401-0500, a tizennyolcadik sora pedig  
5531 601-0700. /MTI/

Budapest, 1955 október 21.

---